

ACC 10000/147/306

P.47 POSTAL SECTION

Folio 482-562

EXTERNAL LETTER MAILS

OCT. - Dec. 1945

EXTERNAL LETTER MAILS

vol VII

OCT. - Dec. 1945

74
22

*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*
Ispett. Gen. Mov. Postale
Servizio: *Dir. 1 L. 1*
Tel. N° 475 668 C/1
Allegati:

Mod. 107
113
568
Roma, 4 DIC 1945
C.A. COMMUNICATIONS
Subcommission
Via Veneto R O M A

Reposta al f. N°
del

OGGETTO: Istituzione dispacci diretti da Genova
Ferrovia e Roma Ferrovia per Madrid e Lisbona
Transito.

Da accurati accertamenti, eseguiti per il periodo di tre settimane, si è potuto constatare che il quantitativo delle corrispondenze originarie dall'Italia, a destinazione della Spagna e del Portogallo, giustificerebbe la istituzione di dispacci diretti da Genova Ferrovia e Roma Ferrovia, rispettivamente, per Madrid e per Lisbona Transit; nell'intesa che, in quello per Madrid, verrebbero incluse, debitamente etichettate, anche le corrispondenze a destinazione del Marocco Spagnolo, di Gibilterra e Tangeri.

Presentemente le corrispondenze per la Spagna, Portogallo, Marocco Spagnolo, Gibilterra e Tangeri, vengono comprese, come è noto, nei dispacci in atto da Genova Ferrovia, Roma Ferrovia e Napoli Ferrovia per Marseille gare.

Di conseguenza, mentre rimarrebbe invariato l'inoltro su Genova Ferrovia delle corri-

file

47 ./.
Dott.

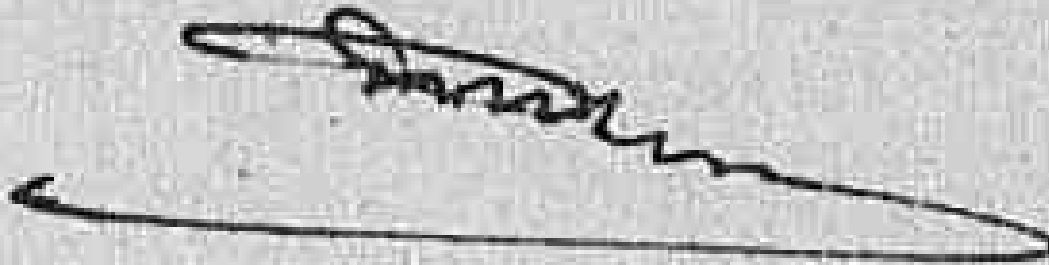
spondenze impostate in Liguria, Piemonte, Lombardia, Veneto, Emilia e Romagna, dovrebbero ⁱⁿ concentrarsi a Roma Ferrovia (escludendo quindi il concentramento su Napoli Ferrovia), quelle provenienti dall'Italia Centrale, dal Meridionale, dalla Sicilia e dalla Sardegna.

Ritienesi far presente che sono già in atto dispacci dalla Spagna e dal Portogallo per uffici italiani.

Pregasi, pertanto, far conoscere se nulla osti, al riguardo, da parte di codesta On.le Commissione, e compiacersi di precisare se, nei dispacci in questione, si possano includere solo corrispondenze civili, oppure anche quelle dei prigionieri di guerra, con speciale riferimento per gli invii destinati a Gibilterra e Tangeri.

IL DIRETTORE GENERALE





HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/vs.

P.47.562.C3

9th December 1945

SUBJECT. : Italy External Mail Services.

TO. : Transportation and Shipping Sub-Commission.

Reference your AC/676/19/Tn 3 of 6th December 1945.

1. Your suggestion that this Sub-Commission should deal direct with the Shipping Organisation regarding problems of mail conveyance is welcomed. As you will see from the copies of P.47.545 and P.47.544 of 2 Dec and P.47.543 of 3rd December direct action has already been taken in a further attempt to bring this matter to a head.

WHG
H.H. SCUDDER
Col. Sig. C.
Director.

4617 558
47



Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

Isp. Gen. Mov. Postale

Lettera DA DA 1

Prot. N° 478585

Allegato

Roma

6 DIC 1945

194

Direttore Servizi Postali

Rodi

P.D.C.:

C.A. Telecommunications

Subcommission

Tr. Ferrovia

Roma

Registrazione N°

del

OGGETTO: Comunicazioni postali da e per Rodi.-

In relazione alla nota n. 127 del 15 novembre u.s. si fa presente:

- 1) tornerà assai gradita il ripristino delle comunicazioni postali dirette tra Rodi e l'Italia; sarà sufficiente che l'ufficio postale di Rodi formi un sol dispaccio per Brindisi Transiti, poiché le attuali comunicazioni postali del Regno consentono un sollecito inoltre delle corrispondenze in esso contenute per tutte le provincie d'Italia; il dispaccio dovrebbe portare un numero progressivo, ed esser formato ad ogni partenza del natante.
- 2) In detto dispaccio potrebbero essere incluse anche le corrispondenze per gli Stati dell'Europa occidentale e centrale, per i quali è ammesso lo scambio delle comunicazioni postali.
- 3) Per esigenze della censura il dispaccio per Rodi, pure numerato progressivamente, sarà formato dall'ufficio di Bari Ferrovia e sarà quindi fatto proseguire per Brindisi nei giorni utili per l'imbarco per Rodi.

file

./.

4) Pregasi pertanto di confermare che, come si ritiene, il porto di approdo e di partenza sia Brindisi, e di far conoscere la periodicità delle corse.

5) Si conviene, conforme vostra pregiata, che a codesta Amministrazione sarà corrisposto il compenso dovuto per le spese di trasporto secondo il tasso stipulato all'art. 75 della Convenzione postale Universale...
Cop. perfetta osservanza

IL DIRETTORE GENERALE

47



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Isp. Gen. Mov. Postale

Lettera *Da* *I. L. I.*
Post. N. 478236 C/1 C/2
Allegato

Roma *20 DIC. 1944*
Sez. Tecnica Mov. Poste

NAPOLI FERROVIA

Uff. Poste Napoli Ferrovia

e p.c. Dires. P.T. NAPOLI

C.A. Telecommunications Sub-
commission-Via Veneto ROMA -

Div. *Postale* *1* dell' Ispettorato
Gen. Mov. Poste

OGGETTO: Partenze per Oltre Mare

In seguito alle informazioni avute di recente dal maggiore Green della C.A., che in Napoli si è interessato della questione in oggetto, si ritiene necessario che le trattative per l'imbarco della posta diretta a Paesi d'oltre mare con navi di linea invece che con quelle delle Forze Alleate, debbano ormai essere deviate alla base risolutiva.

A raggiungere lo scopo da tempo (e finora senza positivi risultati) si ~~persegua~~ ^{si} stimerebbe opportuno:

- 1) che l'Isp. FF. Cav. Cammarota prendesse nuovamente contatto col Col. Mazzanti per avere notizie, il più possibilmente precise e sollecite, delle partenze di piromanti, e del posto di imbarco.
- 2) Che lo stesso funzionario si abboccasse col Com. Francesco Dresda, Agente dell'American Export Line, il cui ufficio trovasi in Piazza della Borsa N. 14, per concretare le modalità o le condizioni di imbarco.

Avvertesi che, secondo quanto ha riferito il suddetto mag. Green, le compagnie esercenti le linee di navigazione non farebbero ostacolo

./.

al carico della posta, pur non essendo ancora convenuto e stipulato il compenso dei trasporti che potrà essere definito in un prossimo futuro, non mancando gli elementi necessari e sufficienti a definirlo, per essere notati e registrati a fine statistico, la quantità dei dispacci imbarcati, il peso, la specie degli invii, gli Stati destinatari.

Si resta pertanto in attesa di sollecito riferimento da parte dell'Ispettore del Movimento, e, se egli lo creda utile, di una relazione verbale, previa visita all'Ispettorato Gen.le M.P. di questa Direzione Generale.

IL DIRETTORE GENERALE

File

47

Date

Car Bossi informed that above is not in accordance with latest information. P 44 5-43, 5-44 & 5-45. He promised to rectify any wrong impression at Naples & to mess on with Bari case.

GAO/gd'a

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
DISPLACED PERSONS AND REPATRIATION SUB COMMISSION

DPR/24/G-II (IT)

Tel. 489081 Ext. 594

559
December 1945

SUBJECT : Communications Italy-Rhodes.
TO : Ministero degli Affari Esteri.

Further to your question on the a/m subject.

1. Arrangements have now been made to send despatches from Italy to Rhodes Via Cairo.
2. At the same time other means are being explored to better this service.

For the Director.

[Signature]
C.A. OLIVER
Lt. Colonel
O.i/c Repatriation

Copy to : Communications Sub-Commission.

File

47

MPL/mb

TRANSPORTATION & SHIPPING SUB-COMMISSION

INTER OFFICE MEMORANDUM

558

Tele : Ext. 534

6 December 1945

AC/676/19/Tn.3.

SUBJECT : Italy External Mail Services

TO : Communications Sub-Commission

1. Reference your P.47.546.CS, of 2 December.
2. The difficulties experienced during the present interim period in trying to come to a satisfactory arrangement with the Allied Shipping Authorities are appreciated. So far, however, due mainly to the numerous changes that are taking place within the Shipping Organisations - British and American - little progress has been made. It has involved heavy correspondence between our two Sub-Commissions and it is suggested, in view of para 4 of your letter, that it could be simpler if you were to communicate with Ministry of War Transport Representative in Rome on the subject. This Sub-Commission has acted chiefly as a 'post office' for your requests, most of which are on postal rather than shipping questions.
3. If you are agreeable, this arrangement would save much correspondence and prove speedier, and this Sub-Commission meanwhile will readily give any advice or information you may need.
4. Your comments are awaited.

C.F. Berridge

C.F. BERRIDGE,
Major,
Chief, Movements Division

546-562

File 47

INCOMING MESSAGE

6343/
c.p.

ACC ROMA 320180 25 5 1630- SL PER VOI==

Originator's Reference: _____

Message Centre No: _____

Date/Time of Origin: _____

Date Time Rec'd: _____

Precedence: _____

FROM:

DIRPOSTEL ITALIA ECCEP TO FIUME GORIZIA POLA TRIESTE
T ZARA ET PC AC COMMUNICATIONS SUBCOMMISSION ROMAUFFICIALE POSTALE A M G VENEZIA GIULIA TRIESTE - MINISTERO
AFRICA ITALIANA ISPETTORATO SERVIZI P E ROMA ALTO
COMMISSARIATO SICILIA PALERMO ALTO COMMISSARIATO SARDEGNA
CAGLARI STATO MAGGIORE ESERVITO UFFICIO SERVIZI ROMA==== 4/1 EFFETTO IMMEDIATO DISPOSIZIONI IMPARTITE CON CIRCOLARE
TELEGRAFICA 339180 CINQUE OTTOBRE VENGONO ESTESE AT
INVII SCAMBIATI CON DANIMARCA PORTOGALLO SPAGNA ET. NORVEGIA -
DRE GLE MUSUMECI==

5010 1945 26.00

RIL. CAPITANO

Barnella

P 47

N 12/5/55

COMMUNICATIONS

CHOS.	REFS.
FILE	S. W.
P 47	

Date: 6 DIC. 1945

06090011

TRASM UNO DA R/C, AT ACC ORE 2355 MICOLI-
RCV UNO ORE 23/55/5/12/ MARTINO

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

bol sender
Communication

Originator's Reference: FX55309 Message Centre No: G/4928
 Date/Time of Origin: DEC 031732A Date Time Rec'd: DEC 050940A
 Precedence: ROUTINE

CONFIDENTIAL

FROM: AFHQ SIGNED SACRED CITE FIGEG
 TO : ACTION: AGWAR FOR CCS FOR CCAC INFO: CABINET OFFICES WHITEHAL FOR
 BRITISH CHIEFS OF STAFF, ALCOM

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL.

This is MAT 958.

Understood that foreign mail service, limited to con-transactional
 communications, shortly to commence from AUSTRIA.

Under terms of TAM 593 and TAM 702 (no) mail service yet allowed from
 ITALY to AUSTRIA.

Request authority to commence reciprocal non-transactional service to
 AUSTRIA as soon as service from AUSTRIA becomes operative.

INFO - ACTION

Director
 D/Director
 Chief Telephone
 Chief Postal
 H Q Coms G.
 Asst Chief Postal
 Censorship
 Chief Clerk

DIST

INFO ACTION: COMMUNICATIONS S/C

INFO: CHIEF COMMISSIONER
 FILE (2)
 FLOAT

CONFIDENTIAL
bol sender
To see
WHL
File
P47

BRITISH MILITARY ADMINISTRATION
SOMALIA

555

SOMALIA POSTAL SERVICES

Office of the

Controller of Postal Services

General Post Office

Mogadishu - SOMALIA

Subject : ITALIAN EXTERNAL MAIL SERVICES.

Date 28th November 1945.
Ref.: CP/3/42-6228.

The Director,
Communications Sub-Commission,
Headquarters Allied Commission,
APO 394 ITALY.

5640

Sir,

With reference to your letter P.47.453.03 of the 18th. October 1945 I have to inform you that w.e.f. the 6th. Nov., the following services were restored between Somalia and Italy.

- a) "Express" packet service to all Italy. It is hoped that the 50 cents E.A. chargeable in Somalia will entitle "Express" letters to express delivery in Italy. Similarly all express letters arriving in Somalia from Italy addressed to the towns of Mogadishu, Merca, Kismayu, Isha Beidea and Bender Cassin will be delivered by express messenger from the office of destination.
- b) Commercial papers, printed papers and blind literature are now accepted up to a maximum weight of 2 Kilos (3 Kilos for volumes sent separately) Limit of size as for letters.
- c) Samples - Limit of weight 500 grammes.
(Each sample must be endorsed "Sample of no commercial value" and will be subjected to Customs Examination within Somalia).
- d) Commercial and financial correspondence is now allowed in letters from Somalia.

2. According to circular telegram No2 from the Secretary of State for the Colonies (St. Britain) Gift Parcels are permissible to Italy from all countries but owing to the question of sea transport charges from Egypt to Italy not being available, the Deputy Director of Army Postal Services, Mid East has

5810

Sir,

With reference to your letter P.47.45J.OS of the 18th. October 1945 I have to inform you that w.e.f. the 6th. Nov., the following services were restored between Somalia and Italy.

- a) "Express" packet service to all Italy. It is hoped that the 50 cents E.A. chargeable in Somalia will entitle "Express" letters to express delivery in Italy. Similarly all express letters arriving in Somalia from Italy addressed to the towns of Mogadishu, Merca, Kismayu, Isaka Bailela and Bender Cassim will be delivered by express messenger from the office of destination.
- b) Commercial papers, printed papers and blind literature are now accepted up to a maximum weight of 2 kilos (3 Kilos for volumes sent separately) Limit of size as for letters.
- c) Samples - Limit of weight 500 grammes.
(Each sample must be endorsed "Sample of no commercial value" and will be subjected to Customs Examination within Somalia).
- d) Commercial and financial correspondence is now allowed in letters from Somalia.

2. According to circular telegram No2 from the Secretary of State for the Colonies (Gt. Britain) Gift Parcels are permissible to Italy from all countries but owing to the question of sea transport charges from Egypt to Italy not being available, the Deputy Director of Army Postal Services, Mid East has applied for these rates from the War Office London.

3. He has informed me that I shall be notified as soon as possible to allow me to assess my parcel postage rates. It is then thought that parcels may be despatched from Somalia to Italy under the Gift parcel scheme.

4. However paragraph 2 of your a/m letter clearly shows the difficulty not generally known of the position in Italy concern-

File

///.

BRITISH MILITARY ADMINISTRATION
SOMALIA

Office of the

SOMALIA

Date

2

(concerning).....
-ning the accomedation question, and I do not intend accepting
parcels for Italy until I am informed by your office.

5. Perhaps I may be informed at the same time whether this
may include all Italy or only the towns of Rome, Naples, Palermo
and Brindisi as detailed in the circular telegram.

[Signature]
Capt.,
Controller of Postal Services,
SOMALIA.

Copy to : HQ, BMA,
SOMALIA.

VAJH/MBZ

47

MINISTERO POSTE E TELECOMUNICAZIONI

DIREZIONE GENERALE POSTE E TELEGRAMMI

CORR. IV - DIV. I - SEZ. II

553

Prot. n. 825029/1PS

TELEGRAMMA 1940180 del 20.11.1945

POSTGEN

TIRANF

Prière télégraphier si dans relations entre nos deux Pays
peuvent être échangés lettres papiers d'affaires imprimés
échantillons impressions en relief pour aveugles dans limites
poids réglementaire ordinaire recommandés et par expès STOP
Dans l'affirmative à partir 10 décembre dépêches seront formées
par Bari gare et transportées par paquebots U.N.R.A.A. Brindisi
Durrès et viceversa STOP Prière indiquer votre bureau d'échange
et préciser date création vos dépêches pour Bari gare.

POSTGEN

553

BMM allusion x

T I R A N F

Prière télégraphier si dans relations entre nos deux Pays peuvent être échangés lettres papiers d'affaires imprimés échantillons impressions en relief pour aveugles dans limites poids réglementaire ordinaire recommandés et par exprès STOP Dans l'affirmative à partir 10 décembre dépêches seront formées par Bari gare et transportées par paquebots U.N.R.A.A.Brindisi Durrès et viceversa STOP Prière indiquer votre bureau d'échange et préciser date création vos dépêches pour Bari gare.

POSTGEN

50.9

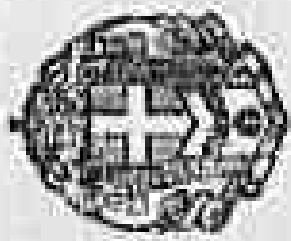
B M M albania x

Telegram despatched by ministry but
returned stating no communication

available

Send message to B M M albania

P 47



MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI

DIREZIONE GENERALE POSTE E TELEGRAFI

SERV. IV - DIV. I - SEZ. II

Roma,

193

All'Ufficio Postale di Roma

Via del Seminario.

N. _____ d'ordine dell'invio _____

Si trasmettono a codesto ufficio gli annessi vaglia, inerenti al servizio delle associazioni ai giornali, con invito di metterli a pagamento e di introitarne l'importo a (1) _____ rimborso del suoneredito derivante dalla emissione di vaglia fatto per conto di questa Direzione Generale per lo stesso servizio delle associazioni.

Importo dei vaglia trasmessi con la presente

id totale dei vaglia trasmessi precedentemente

Totale complessivo

IMPORTO DEI VAGLIA		
internazionali	di servizio	TOTALE

Favorisca rinviare il presente per ricevuta, col benestare.

Il Direttore Generale

(1) totale: oppure parziale, a seconda del caso.

Roma,

193

Si trasmettono a questo ufficio gli annessi vaglia, in attesa di servizio delle associazioni di giornali, con invito di metterli a pagamento e di introitare l'importo a (1) _____
rimborso del suocredito derivante dalla emissione di vaglia fatto per conto di questa Direzione Generale per lo stesso servizio delle associazioni.

IMPORTO DEI VAGLIA		
internazionali	di servizio	TOTALE

Importo dei vaglia trasmessi con la presente
id totale dei vaglia trasmessi precedentemente
Totale complessivo

Favorisca rinviare il presente per ricevuta, col benestare.

Il Direttore Generale

(1) totale, oppure parziale, a seconda del caso.

Roma, _____ 193 _____

Si invia il presente, per ricevuta, significando che le cifre nel prospetto di cui sopra sono esatte.

Il Controllore

Il Titolare

554

BMM ALBANIA

9014

4 DECEMBER 45

PRIORITY

UNCLASSIFIED

AS ITALIAN POST OFFICE HAS NO DIRECT CHANNEL OF COMMUNICATION
WILL YOU PLEASE ASK ALBANIAN POSTMASTER GENERAL WHETHER AGREES TO
RESUMPTION MAIL SERVICE ITALY ALBANIA TO INCLUDE LETTERS OMA PRINTED
PAPERS OMA COMMERCIAL PAPERS SAMPLES AND BLIND LITERATURE UP TO
NORMAL WEIGHT LIMITS SPECIFIED IN POSTAL CONVENTION PD
PAREN ~~END~~ TO BMM ALBANIA FROM HQ ALCOM CITE ACOMN PAREN
ALSO REGISTRATION AND EXPRESS LETTERS PD
ITALIAN OFFICE OF EXCHANGE WOULD BE BARI PD ~~MAILS ~~END~~~~ WOULD BE
SENT BY UNRRA SHIPS ON IRREGULAR SERVICE BRINDISI ~~AND~~ DURAZZO
PD UNRRA AGREES TO MAILS TRAVELLING ON THESE SHIPS IN BOTH DIRECTIONS
PD ALSO DESIRE TO ESTABLISH AIR MAIL BOTH DIRECTIONS BARI TIRANA BY
RAF SERVICE ON WEDNESDAYS PD CHARGE FOR CONVEYANCE FROM TIRANA TO
BARI WOULD BE DUE FROM ALBANIAN TO BRITISH POST OFFICE AT POINT ZERO
ZERO SIX
GOLD FRANCS PER KILOGRAMME FOR EACH KILOMETRE.

*W.H. Allen
major*
COMMUNICATIONS S/O

47



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Isptt. Gen. Mov. Post.

Servizio *Dir. I* *T. I*

Rel. N° 478338 C/I

Allegati I

Roma, 4 DIC. 1945

A C.A. Communications

Subcommission Via Veneto

R O M A

Suppl. al f. N°

Oggetto: Servizio postale Italia Bulgaria
Via Jugoslavia

Per opportuna conoscenza, si trasmette
copia di Ministeriale pari numero del 28/II/45
diretta alla Direzione Generale delle Poste di
Belgrado, relativa al servizio postale in ogget-
to.

IL DIRETTORE GENERALE.



Date

ROYAUME D'ITALIE

MINISTÈRE DES POSTES ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
Direction Générale des Postes et des Télégraphes

INSPECTORAT GÉNÉRAL DU MOUVEMENT POSTAL

Rome, le 28/11/45

Division I - Section I

N° 478338 C/I

Annexes N°

Objet:

Monsieur le Directeur Général,

Faisant suite à lettre N.477562 - C/I du 2/II/45; j'ai l'honneur de vous signifier que, par télégramme, l'Administration de la Bulgarie m'a exprimé son desir de rétablir l'échange de dépêches - lettres entre nos deux pays par l'intermédiaire de votre Service.

C'est pour cela que je me permets de vous rappeler ma lettre susmentionnée et je vous prie de vouloir bien me faire connaître si rien ne s'oppose de votre part au sujet de l'échange des dépêches dont il s'agit, par l'intermédiaire de la Yougoslavie.

En vous remerciant d'avance pour une obligeante réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur Général, l'assurance de ma haute considération.

Le Directeur Général.

H. Musumeci

Objet: _____

Monsieur le Directeur Général,

Faisant suite à lettre N.477562 - C/I du 2/II/45;
 j'ai l'honneur de vous signifier que, par télégramme, l'Administration de la Bulgarie m'a exprimé son désir de rétablir l'échange de dépêches - lettres entre nos deux pays par l'intermédiaire de votre Service.

C'est pour cela que je me permets de vous rappeler ma lettre susmentionnée et je vous prie de vouloir bien me faire connaître si rien ne s'oppose de votre part au sujet de l'échange des dépêches dont il s'agit, par l'intermédiaire de la Yougoslavie.

En vous remerciant d'avance pour une obligeante réponse, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur Général, l'assurance de ma haute considération.

Le Directeur Général.

Pts Musumeci

Direction Générale
 des Postes

BECCARD

INCOMING MESSAGE

ADD ROMA 106180 ~~52~~ 52 3/12 17/40 SOLO PER VOI

Originator's Reference:

Message Centre No:

Date/Time of Origin:

Date Time Rec'd:

Precedence:

FROM:

C A COMUNICATIONS SUB COMMISSION ROMA

TO :

MILANO BOLOGNA BARI == POSTE FERROVIA MILANO BOLOGNA BARI
CTA P C POSTMOV MILANO BOLOGNA BARI ==

1SPOSTMOV 1/1 N 478593 C 3 PUNTO OGGI HA INIZIO SPEDIZIONE
CORRIERE DA GRAN BRETAGNA PER GRECIA ISTRADAMENTO VIA PARIGI
SVIZZERA MILANO BOLOGNA BARI PUNTO, PROVVEDASI IMMEDIATO I
INOLTRO ASSICURANDO == DRE GLE MUSUMECI ==

- 3 DIC 1945 2200

BATTINO DRETTI

Communications 5/47

040845A

N 71/03

TRUNO A C C AT ORE 21/25/3/12/945 ==

RCV AT SOD CONTI

INCOMING MESSAGE

ACC ROMA 1946180 28TF 30/11 18/10=

Message Car SOLO PER VOI

Originator's Reference:

Date Time Rec'd:

Date / Time of Origin:

Precedence:

FROM:

TO

ET P C A C - COMUNICAZIONI SUBC ROMA

TM4 ROMATM2 PALERMO CAGLIARI- DIRPOSTEL ITALIA
ECCETTO FIUME GORIZIA POLA TRIESTE ZARA UFFICIALE POSTALE
AMG VENEZIA GIULIA TRIESTE MINISTERO AFRICA ITALIANA
ISPETTORATO SERVIZI POSTE E ISPETTORATO SERVIZI P E ROMA
ALTO COMMISSARIATO SICILIA PALERMO ALTO COMMISSARIATO
SARDEGNA CAGLIARI M STATO MAGGIORE ESERCITO UFFICI
SERVIZI ROMA -

4/1 EFFETTO IMMEDIATO DISPOSIZIONI IMPARTITE CON CIRCOLARE
TELEGRAFICA 339180 CINQUE OTTOBRE VENGONO ESTESE AT INVII
SCAMBIATI CON SVEZIA NONCHE CON PAESI CENTRO ET SUD AMERICA

DRE GNLE MUSUMECI

TRUNO ORE 11/30/12/1/ PAGLIARINI RCV SOD MARTINO

51.1600

HAPMT

LRKB V LAEE NR22
FROM ACABRIT VIENNA
TO ALCOM ROME
GR--- BT
9300 UNCLASSIFIED STOP
FOR GREEN COMMUNICATIONS FROM HEAD STOP
ANTICIPATED DATE COMMENCEMENT FOREIGN MAILS DEFERRED STOP
WRITING LATER STOP
BT
SENT NR 22 00

rem mth

549
Communications

460270/27

RD NR 22 271610A FB BB

file

P 47

271830

548

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFC 394
Communications Sub-Commission

CRST/ams

P.47.548/CE

4th December 1945

Subject: Foreign Postal Services.

To : Director General, Ministry of Posts and Telecomm.

Reference P.47.475/CE dated 29th October.

1. The normal letter mail services (except insured and express) to the British Empire may now be extended to: -

British North Borneo
Brunei
Borneo
Hong Kong
Malay States
Sarawak
Straits Settlements

4801

2. Circulation will be to Cairo pending establishment of direct despatches to Far East.

3. Please issue the necessary instructions to all Provincial Directorates (except Venezia Giulia). An information copy of the relative instructions may be sent direct to "Communications Officer A.S.C. Venezia Giulia Region Trieste".

Colin Thorne

H.M. SCUDDER
Colonel, Sig.O.
Director.

Copies to:

G-5 : A.P.H.Q.
Civil Censorship Group
Postal Officers Lombardia and Venezia Regions
Communications Officer Venezia Giulia.

475
47

File

COP CEN. ORE 22/45

A DA ROMA 67180 110 TF 1 19 10 = SOLOPER
 TM 2 BARI DIRPOSTEL BARI BRINDISI POSTNOV BARI ET P C A C TELECOMMUNICATIONS
 SUBC VIA VENETO ROMA
 ISPM 1/1 NRO 478553 C 1 PUNTO PREVEDESI RIPRESA SCAMBIO DISPACCI DA ET PER
 ITALIA ET ALBANIA DA DIECI PROSSIMO DICEMBRE MEZZO PIROSCAFI LINEA ADDETTO
 TRASPORTO DERRATE IN PARTENZA DA BRINDISI PERIODITA NON PRECISATA PUNTO
 PER ESIGENZE SERVIZIO CENSURA DISPACCI PER ALBANIA DA INDIRIZZARE VIRGOLA
 PREVIO ACCORDO CON POSTE ALBANESE VIRGOLA A TIRANA AUT DURAZZO SARANNO
 FORMATI CON NUMERAZIONE PROGRESSIVA DA BARI FERROVIA OGNI LUNEDI MERCOLEDI
 VENERDI ET AVVIATI A BRINDISI PER IMBARCO CON TRENO 815 PUNTO SARA' DISPOSTO
 CHE CORRISPONDENZE ORIGINARIE QUALSIASI REGIONE ITALIA PER ALBANIA SIABO
 CONCENTRATE BARI FERROVIA ET DISPACCI PROVENIENTI ALBANIA A BRINDISI TRANSITO
 PUNTO APPENDONSI PER TELEGRAFO SEGNALAZIONI EVENTUALI DIFFICOLTA' ATTUAZION
 NE PROVVEDIMENT O DIRETTORI GLE MUSUMECI

CHIESE	
RECE	
FILE	
47	

Date

Attevi correntisti postali.

Pagamenti e riscossioni in tutte le località del Regno. Fra correntisti i pagamenti o le riscossioni mediante posta sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione da qualsiasi tassa

di. 1046

fi

ARE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/vs.

2nd Dec 45

P.47.546.CS

SUBJECT. : Italy External Mail Services.

TO. : Transportation Sub-Commission. 434

Reference your 676/14/Tn 3 of 5 October 1945.

1. The information was passed to the Ministry of Posts and Telecomms in my P.47.436 of 8 Oct 1945 and as no progress has since been reported enquiry was made into the position on a recent visit to Naples. This enquiry revealed once again that the position is not so simple as has been represented.
2. The Liaison Officer at Naples appears to have been unable to establish any contacts which will enable him to give the Post Office the necessary intelligence of prospective sailings from the various ports outside Naples. He is able to furnish them with details of departures from the port of Naples. Until either regular sailings from specified ports are re-established; or some central and complete source of shipping intelligence available to the Italian Government is set up really satisfactory control of civil overseas mails work cannot be expected.
3. So far as mails contracts are concerned the position was found to be as follows: -
WSA : The negotiations between the Italian Post Office and American Export Lines have been suspended on instructions from America but, in the meantime, American Export Lines will agree to carry the mails.
MWT : The difficulty apparently is that the destinations in which the Post Office are interested are served by a variety of ships some of which have no agents in Italy at present but are operating directly under MWT or ST orders. It was stated that in the New Year the majority of the shipping will probably be on an owner agent basis and it may then be possible to make progress in this matter.
4. In view of the general restoration of international postal service and the increasing use of Italy as a transit Country for such mails it is increasingly desirable to cease the remaining cases in which the civil post Office avails itself

./.

file see 558

- 2 -

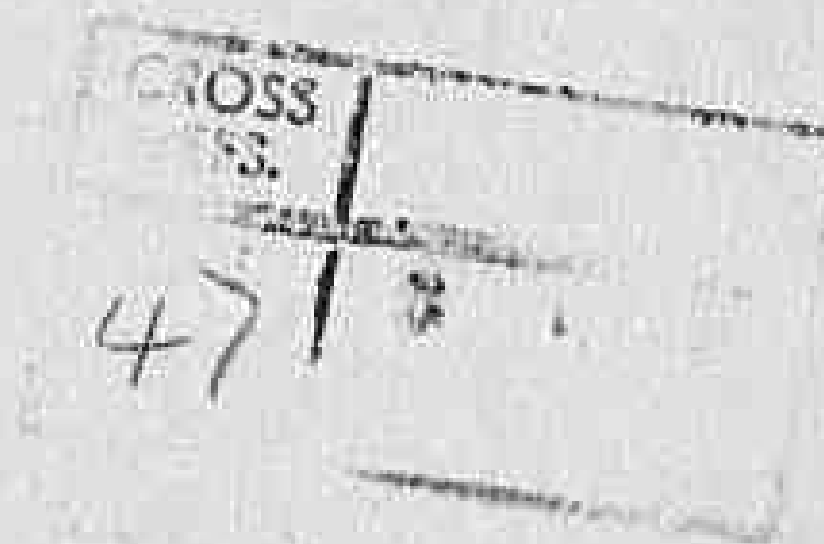
of the Army postal services for the despatch of overseas mails. In these circumstances the Post Office has been instructed in the enclosed P.47.543.CS, P.47.544.CS, P.47.545.CS to proceed with proposals to this end.

4. Perhaps you will enquire whether it would be possible to obtain a general authority for the conveyance of civil mails by MWT and ST ships until such time as the arrangement of formal contracts becomes practicable. In effect, that would be the same arrangement as applies at present except that the responsibility of delivering the mails to the ships would rest with the Italian Post Office instead of with the Army Post Office.

H.H. Scudder

H.H. SCUDDER
Col. Sig. C.
Director.

4598



HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHS/vs.

2nd December 1945

P.47.545.08

SUBJECT: : Mails to Cairo and Asmara.

TO: : Director General.

1. The civil and POW mails from Rome and Naples to the above destinations are at present handled to the British Army Post Office at Naples. These despatches are usually sent by Army services to Bari for loading on ships sailing from Bari or other "heel" ports.
2. In these circumstances it is considered that there is no longer any need to trouble the Army Post Office with this work and that the handling of these arrivals and despatches at the ships side should be undertaken by the civil Post Office.
3. Please ask your Bari Directorate to consult the Officer in charge of the British Army Post Office at Bari as to the loading arrangements being adopted there and then to consider the possibility of adopting similar arrangements. As regards the permission to load civil mails on the vessels it may be necessary for your Bari Directorate to consult the local representative of the Ministry of War Transport who may be able to give details of the agents for the vessels concerned or to give the necessary permission if no agents have been appointed.
4. It may be necessary to ask the Provincial Directorates of Brindisi and Taranto to take similar action (if some of the despatches are from these ports) and to make arrangements to advise the Bari Directorate of prospective sailings.
5. If satisfactory arrangements can be made as indicated above the Rome and Naples mails to Cairo and Asmara can be sent to Bari by civil postal means forthwith instead of Army postal services. At a later stage the desirability of ceasing these despatches from Rome and Naples and concentrating the correspondence for the Countries concerned on Bari could be considered. Censorship would, however, need to be consulted in this matter.

./.

- 2 -

6. As soon as the arrangements for despatching these mails by civil means have been made special attention should be given to the question of establishing more direct despatches to Countries in Africa and the East.

7. Please keep this Sub-Commission informed of the progress made in connection with the foregoing proposals.

H.H. SCUDDER
Col. Sig. C.
Director.

Copies to :

G - 4 AFHQ
British Army Postal Directorate. AFHQ
MWT Navy House Naples.
Transportation S/O

4596

FILE	47
------	----

Date

543 Bu

G I 895/30 LONDON 29 30 1725 ELAT

POSTGEN ROME

YOUR TELEGRAM 22/II STOP AGREEMENT ACCEPTANCE MAILS FOR ONWARD
TRANSMISSION GREECE APPRECIATED STOP FIRST DESPATCH OVERLAND 3/12
STOP MAILS WILL BE ROUTED VIA PARIS CHIASSO BARI

POSTGEN

40 SS PARIS 0923144 26 20 1100

POSTGEN ROME

PRIERE RENSEIGNER SI AVEZ POSSIBILITE RETAPEDIER COURRIER FRANCAIS
LC ET AO A DESTINATION GRECE STOP CAS ECHEANT PRIER INDiquer VOIES
UTILISEES.

POSTGEN

47
Date

40 SS PARIS 0923144 26 00 1100

POSTGEN ROME

PRIERE RENSEIGNER SI AVEZ POSSIBILITE RETABEDIER COURRIER FRANCAIS
LC ET AO A DESTINATION GRECE STOP CAS ECHEANT PRIER INDiquer VOIES
UTILISEES.

POSTGEN

47
Date

F P 47

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
Communications Sub-Commission

WHL/bc

P.47.543.08

3 December 1945

SUBJECT: Despatches to Greece.

TO The Director General for Posts and Telegrams.

1. From the wording of the telegram 895/30 from Postgen London it would appear that you have previously agreed to accept mails from Great Britain for onward transmission to Greece. That being so, you cannot reasonably refuse to undertake the same work for other Administrations and an affirmative reply will no doubt be sent to the similar enquiry from Paris.

2. In these circumstances it very desirable that the work in connection with the receipt and despatch of these civil mail from and to Greece should be undertaken by the Italian civil Post Office forthwith and no longer passed to the British Army Post Office.

3. It is understood that the ships at present used for these mails almost invariably sail from Bari. Therefore it should be possible for your Bari Provincial Directorate to obtain the necessary information regarding departures and arrivals. The local representative of the Ministry of War Transport at Bari will probably be in a position to advise him as to the agents for the ships concerned and the officer in charge of the British Army Post Office may also be able to give him useful advice as to the best arrangements for loading mails under present circumstances.

WHL
4593
H.E. SCHUBER
Colonel, Rtg. C.
Director.

Enc.:

Copies of telegram from British and French PCs re mails services to Greece.

Copy to:

G-4, A.F.H.Q.
British Army Postal Directorate, A.F.H.Q.
MKT Naval House, Naples
Transportation Sub-Commission

MEMO

WHG/ans

542

P.47.542/CS

Subject: Communications Italy-Rhodes.

To : Displaced Persons Sub-Commission
(G-1 Italian)

Reference your DER/24/G-11(I.T.) of 26th October and
my P.47.482/CS of 1st November.

1. D.D.A.P.S. M.E.F. confirms that very little correspondence
from Italy is reaching the Dodecanese. I have not yet had a reply
from the Communications Officer A.C. Greece who was asked to make
enquiries in Athens.

2. Arrangements have however now been made to establish direct
despatches from Italy to Rhodes to be routed via Cairo.

WHG

H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

3rd December 1945

4592

Communications Sub-Commission
Extn. 444.

48482

47

Date

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

541

P.47.541.C3

30 November 1945

Subject: Postal Services Italy-Rhodes.

To : The Director General for Posts and Telecommunications.

1. In view of complaints that correspondence for the Dodecanese Islands sent in transit to Athens is not arriving at destination, will you please arrange for the correspondence to be circulated to Rome and Naples instead of to Bari and for closed despatches to Rhodes to be made up at those Offices.

2. For the time being these closed despatches for Rhodes should be included in the Naples and Rome despatches to Cairo.

WHL
A.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

Copy to:
D.D.A.P.S., G.H.Q., M.S.F.

4591

530
47
Date

540
 X Refers 17
 Communications Sub-Commission
 Allied Commission, C.M.F.

25th Nov 1945
 317 646

Dear Mr Yates,

Postal service Italy - Albania. *see*

As I am here in Naples on one of my usual flying visits, Col Ryland has handed to me your letter of the 19th to which I will send an official reply in a few days when I have returned to Rome and have discussed this matter again with the Ministry; In the meantime you may like to have the following information.

The case for the restoration of postal relations between Italy and Albania was initiated months ago--the original proposals being for the utilisation of irregular and infrequent sailings by UNRAA ships from "heel" ports. We were, however, advised by AFHQ not to pursue this (I believe that there was some trouble between UNRAA and the Albanians).

Later the route to Jugo-slovakia via Trieste and Lubiana came into the picture and I asked the Italians to raise the question of transit mails and correspondence for Albania and eastern Europe at the same time as they proposed the resumption of vouching with Jugoslavia. As they seemed unable to get results I took up the question with the Yugoslav Delegation to the Advisory Council for Italy and eventually, after a lengthy delay, got a reply which enabled us to resume service to Jugoslavia but which made no reply to the specific questions asked re transit facilities. I have taken up this matter with them again and the Italians have also referred the matter to the Yugoslav P.O. direct. If no answer has been received when I get back to Rome I will see the Delegation again. You will of course realise that relations between Italy and the countries concerned may have some bearing on the delay.

If the Jugoslavs have a fairly good service southwards it would I think be much better for the Italians to transit their Albanian correspondence in the daily outlet via Lubiana rather than rely on the UNRAA service. I see no reason why surface mails for Albania from the UK should not transit via Milan-Venice-Trieste-Lubiana in the same way as the UK+ Jugo slavia despatches.

As regards the question of air despatches from Italy we have at last got some favourable consideration following the action taken by the C.F.O. As soon as we received the details of the procedure to be followed we submitted estimates of weights for all British service operating from Italy including that to Albania. Yesterday I got approval in principle from Mov and Tn AFHQ and today I saw the local Air priorities people here and discussed details. They would much prefer to have the mails from an allied agency such as the APO

pursue this (I believe that there was some trouble between UNRRA and the Albanians).

Later the route to Jugo-slavia via Trieste and Lubiana came into the picture and I asked the Italians to raise the question of transit mails and correspondence for Albania and eastern Europe at the same time as they proposed the resumption of vouching with Jug slavia. As they seemed unable to get results I took up the question with the Yugoslav Delegation to the Advisory Council for Italy and eventually, after a lengthy delay, got a reply which enabled us to resume service to Jugoslavia but which made no reply to the specific questions asked re transit facilities. I have taken up this matter with them again and the Italians have also referred the matter to the Yugoslav P.C. direct. If no answer has been received when I get back to Rome I will see the Delegation again. You will of course realise that relations between Italy and the countries concerned may have some bearing on the delay.

If the Yugoslavs have a fairly good service southwards it would I think be much better for the Italians to transit their Albanian correspondence in the daily outlet via Lubiana rather than rely on the UNRRA service. I see no reason why surface mails for Albania from the UK should not transit via Milan-Venice -Trieste- Lubiana in the same way as the UK+ Jugo slavia despatches.

As regards the question of air despatches from Italy we have at last got some favourable consideration following the action taken by the G.P.O. As soon as we received the details of the procedure to be followed we submitted estimates of weights for all British service operating from Italy including that to Albania. Yesterday I got approval in principle from Mov and Tn AFHQ and today I saw the local Air priorities people here and discussed details. They would much prefer to take over the mails from an allied agency such as the APO but I think that I shall be able to arrange for the civil to deliver to airports direct.

AFHQ seemed to think that the RAF would have some difficulty in getting round their normal regulation which requires prepayment in sterling for any civilian freight carried for civilian bodies in this countries and I have asked G5 to clear this with them. The RAF Form 1380 which is the only form the RAF will recognise is not very suitable for use by a foreign Postal Administration and it may be desirable to let the PO send the details independently to the AGD on a more suitable form. I have sent word through by phone asking the Ministry to have their minds made up about the air mail fee for Europe by the time I get back.

The real object of my present visit to Naples is to try once more to get them a little additional accommodation. Naples is still the postal bellyache in this country especially as regards transport and accommodation and will continue so I fear until the

armies are out of Italy. I wish I had a man to leave here and the Post Office bumps up against allied interests wherever it tries to move, but that isn't possible as I have only two postal officers left in all Italy and these are more than fully occupied in the northern Regions which do not yet come under the control of the Italian. The base APO still occupies half the station sorting office while all the port postal premises are either destroyed or in military hands while any other usable accommodation is at a premium.

I am actually due for leave this month but have had to ask to defer it until January as I have no substitute available and am hoping that by the new year the Italian Govt will have taken over the North and that the worst problems will have been settled.

Please give my kind regards to Moss and all old friends of the PIS.

Yours sincerely

memo: 1 Dec

Jugo Slave Delegation has not

yet received reply from Belgrade.
states that this is probably due to

inefficiency of courier

Post office also has received no

reply. from Jugo Slave PC

asked to send telegram

5383

Yours sincerely

mems: 1 Dec

Jugo Slave Delegation has not

yet received reply from Belgrade.
states that this is probably due to

infrequency of comier

Post office also has received no

PO

reply from Jugo Slave

Ministry asked to send telegram

to albania & preliminary warning

to Bari & Brindisi

6080

537

INCOMING MESSAGE

DDD ROMA ACC ROMA 788180 40TF 13 1120==SOLO PER VOI==

Originator's Reference:

Message Centre No:

Date/Time of Origin:

Date Time Rec'd:

Precedence:

FROM

TO ET P C A C COMMUNICATIONS SUBCOMMISSION ROMA ==

TM4ROMA TM2PALERMO ==CAGLIARI== DIRPOSTEL ITALIA ECCETTO
 FIUME GORIZIA POLA TRIESTE ZARA== UFFICIALI POSTALI A M G
 VENEZIA GIULIA TRIESTE ALTO COMMISSARIATO SICILIA
 PALERMO ==MINISTERO AFRICA ITALIANA ==ISPETTORATO SERVIZI
 POSTALI ELETRICI ROMA==STATO MAGGIORE ESERCITO UFFICIO
 SERVIZI ROMA==

4/1EFFETTO IMMEDIATO DISPOSIZIONI IMPARTITE CON
 CIRCOLARE TELEGRAFICA 339180 CINQUE OTTOBRE VENGONO
 ESTESE AT INVII SCAMBIATI CON SVIZZERA PUNTO DIRPOSTEL
 INTERESSINO DIPENDENTI UFFICI INFORMARNE PUBBLICO
 MEDIANTE AWISO DA ESPORRE ATRIO ET PRENDERNE NOTA
 NEL PROSPETTO SERVIZI AMMESSI ==DRE GLE MUSUMECI

14 NOV 1945 024-445

CAPITANO ADDETTO

Director	AT DIST
D/Director	COMMS 55/2
Chief	WHE.
Chief Postal	
H. Q. Comd. G.	
Asst. Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

P47
Zu

TRAS UNO ACC 1130ROTILI

RCV UNO ORE 11/30/14/11/ MARTINO

141340A

BRITISH POSTAL DIRECTORATE,
C/O 15 BASE A.P.O.,
C.M.F.

538
24 Nov 45.

Dear Green:

Reference our conversation today, I enclose copies of correspondence which we have had with Mov & Tn and with the M.W.T. on the question of surface outlets to Albania.

Yours *ever*

A. W. Edgley

Major Green,
Communications Sub Commission,
HQ Allied Commission,
CMF.

4587

COPY

POSTAL DEPARTMENT
CHQ CHQ

P/649

Subject:- Mails - Arrangements with Civil
Postal Administration - Albania

8 Nov 45

To:- Hon & Tn, CHQ CHQ
thru: O(Maint), CHQ CHQ.

1. The Foreign Office is urging the British Post Office to re-establish Civil Postal Communications with Albania. In this connection we have been asked to ascertain whether there are suitable outlets from Italy to Albanian ports.

2. It would be appreciated if you would say whether there are sea outlets to Albania from Italy and if so :-

- (a) from which Italian and to which Albanian ports the ships sail.
- (b) at what frequency they sail.
- (c) whether the outlets could be used for the conveyance of civil mails in both directions.
- (d) whether there would be any objection to the mails being loaded and unloaded at the Italian ports by Italian civil P.O. personnel.
- (e) whether existing outlets are likely to be maintained in the future.

(Sgd) A.W.C. RYLAND.
Lt. Col., R.E.
for (W. SCOTT).
Colonel,
D.D.A.P.S.

100X

4488

COPY

Q MOVEMENTS

CHQ CMF

Nov 5/51

13 Nov 45

Subject:- Mails -- Arrangements with
Civil Postal Adm ALBANIA.

To : DDAPS,
Postal Directorate
CHQ CMF

1. Your P/649 of 8 Nov 45 refers.
2. It is regretted that there are now no military shipments to ALBANIA.
3. There are, however, civil shipments on commercial account and also transshipments from ITALY under the auspices of UMA/IMT/WSA.
4. Copy of your letter has been attached to the info copy to UMA Zone 3 Committee. It will be appreciated if UMA could advise DDAPS of the possibilities of sea outlets to and from ALBANIA as shown in 2 a, b, c, d, and e.

(Sgd) V. KIRO, Lt. Col.
for Brigadier
D.Q.M.G. (Nov & Tr)

Copy to: Q(Maint)
UMA Zone 3 Committee NAPLES
IMT NAPLES
WSA NAPLES.

COPY

MINISTRY OF WAR TRANSPORT
MEDITERRANEAN REPRESENTATIVE,
NAVY HOUSE, NAPLES.

Reference: RCB/pe/6/45

To: DDAPS, Postal Directorate, CHQ GMP 19th November, 1945.

From: UMA Zone III Committee, Navy House, Naples.

Sub: Mails - Arrangements with Civil Postal Administration - Albania.

With reference to your P/649 addressed to Nov & Tn, G.H.O.,
G.M.P. answers to your questionnaire are as under :-

- (1) There is at present a temporary service between Italy and Albania on which mails could be placed. This is an ordinary Cargo service, and there is therefore no itinery or regular sailings.
 - (a) The ships sail from Brindisi to Durazzo.
 - (b) At present there is a sailing every week, or more frequently.
 - (c) UMRRA, the Charterers of the ships, have agreed that the ships should be used for the conveyance of Civil Mails in both directions.
 - (d) There would be no objection to the Mails being handled at Italian ports by Italian Civil P.O. personnel.
 - (e) We regret that we cannot promise how long the present service will be maintained; this all depends on the availability of U.N.R.R.A. cargo for Albania.

(Sgd) R.G. BARRELL
For Chairman, U.M.A. Zone III Committee.

Dist: cc. UMRRA Shipping
" Nov & Tn, CHQ GMP.
" RCB/pe/6/45, CHQ GMP.

4585

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

537

P.47.537.03

29 November 1945

SUBJECT: Proposed Despatch Genoa to Tunis.

TO : The Director General for Posts and Telecommunications.

Reference your 475918 0/1 of 21 November.

1. As was stated verbally some time ago, it is considered that the question of the circulation of correspondence for French North Africa should be considered as a whole and that despatches to Algeria, Morocco and Tunis should be put on the same basis as quickly as possible.

2. Whether the despatches for these countries should be made up at Genoa only or also at Rome and Naples depends on the amount of traffic, but it is desirable that the arrangements for all these countries shall be the same in order to avoid anomalies and complications in the circulation from the smaller offices.

3. No objection is seen to correspondence for French North Africa being concentrated on Genoa by the northern directorates. This also may be done in the case of correspondence for Prisoners of War in French hands in North Africa if you consider that it is possible to give the offices sufficiently clear instructions to enable them to identify such correspondence. It is suggested that before issuing such instructions one of your representatives should visit Rome Terrevia and consider this matter in the light of the actual addresses being used.

WHL
H.H. SCUDDER
Lt. Colonel, Sig.C.
Director.

534

47

538

536

BIS

G-5 AFHQ PHOEG REPEATED AGABRIT VIENNA FOR HEAD

8822

28th NOVEMBER 45

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

UNDERSTAND THAT AGABRIT PROPOSES TO COMMENCE
NON TRANSACTIONAL FOREIGN SERVICES ON FIRST DECEMBER PD REQUEST
EARLY NOTIFICATION WHEN SIMILAR SERVICE ITALY AUSTRIA CAN
COMMENCE PD

PAREN TO G-5 AFHQ PHOEG REPEATED AGABRIT VIENNA FOR HEAD
FROM ALCON OITE HQ AGOON PAREN

IF NO INFORMATION ON SUBJECT AT AFHQ SUGGEST CGS BE ASKED WHETHER
TAM SEVEN ZERO TWO IS TO BE MODIFIED IN RESPECT OF AUSTRIA PD
ALSO WILL WISH TO SEND NORMAL FOREIGN MAILS ITALY TO EASTERN
EUROPEAN COUNTRIES IN TRANSIT VIA VIENNA PD PROPOSALS INVOLVE
USE OF MILAN VILACH VIENNA TRAIN IN BOTH DIRECTIONS FOR CIVIL
MAILS BUT NO INFORMATION ON THIS SUBJECT IS YET AVAILABLE

538

524 536
47
Date

COMMUNICATIONS SUB COMM

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
Communications Sub-Commission

535
CIST/ams

P.47.536/CS

29th November 1945

Subject: Correspondence from Udine to U.S.A.

To : Ministry of Posts and Telecommunications.

Reference your 415659/IX dated 24th November if you wish us to reply to the letter from Sig. Peter Tontar, please forward such letter to us.

Q
H.H. SOUDER
Colonel, Sig.C.
Director.

F.L.

4132

535
47
Date



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Roma 24 NOVEMBRE 1945

A.A.C. Communications S.C.

Livorno IV Div. 1 Rex 2

Prot. N. 415659/IA

ROMA

Allegato

Supplemento al f. N.

del

OGGETTO: Scambio di corrispondenze postali fra la
Provincia di Udine e gli Stati Uniti d'America.

Il Sig. Peter Tontar, 22 Harrison Drive, Larkmont, N.Y. ha scritto a questo Ministero esprimendo il suo disappunto perché non riceve corrispondenza dalla provincia di Udine della quale è oriundo. Non precisa però la località nella quale i suoi parenti risiedono.

Ad ogni modo, poiché detta Provincia trovasi sotto il controllo del Governo militare alleato, se ne informa codesta on. Commissione per il seguito che sarà ritenuto più opportuno.

P. IL DIRETTORE GENERALE

Director	
D/Director	
Chief Telegrams	
Chief Postal	
H. Q. Coms. O.	
Asst. Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

CROCE
536
47

Date

3
y. 8

Mod. 167

534

Roma, 21 NOV. 1945

Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni
Ispett. Gen. Mov. Poste

A.C.A. COMMUNICATIONS
SUB-COMMISSION VIA VENETO
R O M A

Telex: 1 1
Tel. N. 475918 Q/1
Allegati

Riposta al f. N. 1

OGGETTO

Istituzione Dispaccio da Genova Ferrovia
per Tunis R.P.-

Come è noto, i dispacci da Roma Ferrovia e Napoli Ferrovia per Tunis R.P. vengono istradati via Ventimiglia-Marsiglia.-

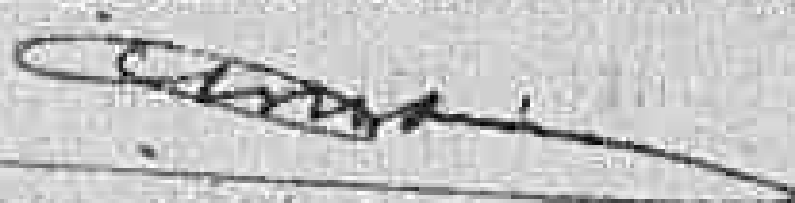
Ciò posto, si prega far conoscere se nulla osta che un dispaccio diretto per Tunis R.P. venga istituito anche da Genova Ferrovia; nell'intesa che le corrispondenze impostate in Piemonte, Lombardia, Veneto (escluse quelle provenienti dalla Provincia di Fiume, Gorizia, Pola e Trieste) in Liguria, Toscana, Emilia, Romagna e Marche, dovrebbero essere concentrate a Genova Ferrovia, anziché a Roma Ferrovia.-

Tornerà pure gradito sapere se anche la posta prigionieri di guerra, proveniente dalle

537
471.

province sopra menzionate, potrà essere convogliata su Genova Ferrovia per l'inclusione, debitamente etichettata, nel dispaccio di cui trattasi; oppure in un dispaccio particolare "Posta prigionieri di guerra" da Genova Ferrovia per Tunisi R.P.-

IL DIRETTORE GENERALE



INCOMING MESSAGE

ACC ROMA 1163180 40 TF 19/11 18/30 == SOLO PER VOI

Originator's Reference:

Date/Time of Origin:

Message Centre No: 5940/41

Date Time Rec'd:

Precedence:

FROM: ET P C A C COMMUNICATIONS SUB COMMISSION ROMA=
TO :

= TM 2 PALERMO CAGLIARI = DIRPOSTEL ITALIA ECCETTO FIUME
GORIZIA POLA TRIESTE ZARA UFFICIALE POSTALE AMG VENEZIA
GIULIA TRIESTE = ALTO COMMISSARIATO SICILIA PALERMO =
ALTO COMMISSARIATO SARDEGNA CAGLIARI = MINISTERO AFRICA
ITALIANA ISPETTORATO SERVIZI P F ROMA= STATO MAGGIORE
ESERCITO UFFICIO SERVIZI ROMA =

= 4/1 EFFETTO IMMEDIATO DIRPOSIZIONI IMPARTITE CON CIRCOLARE
TELEGRAFICA 339180 CINQUE OTTOBRE VENGONO ESTESE AT INVII
SCAMBIATI CON GRECIA STOP DIRPOSTEL INTERESSINO DIPENDENTI
UFFICI INFORMARNE PUBBLICO MEDIANTE AVVISO DA ESPORRE ATRIO ET
PRENDERNE NOTA NEL PROSPETTO SERVIZI AMMESSI =

20 NOV 1945 0258

A CAPITANO *(Cascini)*

[Signature]

DRE GLE MUSUMECI ==

Communications S/c

201400A

file

19/11/45
47

TRUNPA A C C AT ORE 00/25 20/11/945 LIZZ

RGV UNO AT SOD MARTINO

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A/C 394
Communications Sub-Commission

532
815

P.47.532.C3

16th November 1945

SUBJECT: Greece to Great Britain Mails.

TO : The Director General for Posts and Telecommunications.

Reference P.47.516 of 14 November and confirming telephone conversation.

1. Please advise Head by telegraph that Greece to Great Britain mails will be handed over by the British Army Post Office as from 21st November.

2. Such mails should be accepted and forwarded by the normal overland route via Milan and Switzerland.

H.H. SCUDLAR
Colonel, Sig.C.
Director.

Copy to:

British Army Postal Directorate
G/O No. 15 Base APO, CMF
(ref P/643 of 14 November)

4573

516-521

47

Date

Mod. 107



21

Roma. 20 NOV. 1945 732

*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Ispett. Gen. Mov. Postale

Servizio Dir. I Sez. I

Let. N° 475541/CI

Allegato

A.C.A. COMMUNICATIONS
SUBCOMMISSION

Via Veneto ROMA

Registrazione N° 47501/CS

del 7/11

OGGETTO: Servizio postale Italia-Dodecanneso.

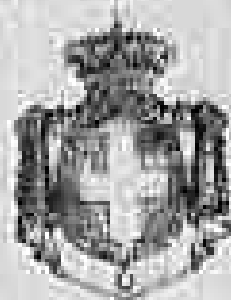
In risposta alla V. lettera sopra distin-
ta, pregasi riferirsi al nostro foglio nume-
ro 475 541C/I del 9 corrente, relativo allo
stesso oggetto.

IL DIRETTORE GENERALE

501 ⁴⁵⁷⁷
47

7

31.



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Isp. Gen. Mov. Pos.

Servizio *Gen. I* *Liv. I*

Prot. N. 476826 C/I

Allegati

Roma

19 NOV. 1945

C.A. Communications
Subcommission

Via Veneto ROMA

Riposta al f. N. 47.480/C3

del 30/10

OGGETTO — Dispaccio dall'Italia per l'Olanda
e per il Belgio —

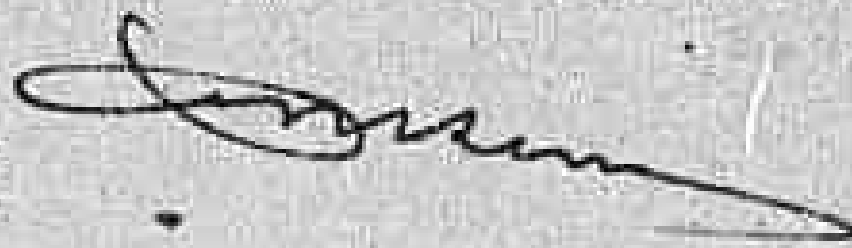
In relazione alla V. lettera sopra distinta, si ha il pregio di significare che, a partire dal 15 corrente, saranno istituiti dispacci dagli uffici di Genova ferrovia e Roma ferrovia per Bruxelles I e per Amsterdam C.S., con inoltre via Milano-Luino - Bellinzona.

In considerazione delle condizioni precarie dell'ufficio di Genova Ferrovia, si è ritenuto opportuno di istituire i dispacci di cui sopra tanto da Genova Ferrovia, quanto da Roma Ferrovia, rimanendo pertanto invariato il concentramento su entrambi, i suddetti uffici delle corrispondenze per il Belgio, l'Olanda, la Danimarca, la Finlandia, il Lussemburgo, la Norvegia, la

4.7.

Polonia e la Svizzera.

IL DIRETTORE GENERALE

A handwritten signature in dark ink, appearing to be "G. Rossi", written over the printed title "IL DIRETTORE GENERALE".

Translation

476826 C/1

19 November 1945

SUBJECT: Despatches from Italy to Holland and Belgium.

Ref your 47.480.CS we inform you that as from 15 Nov. from the Offices of Genoa Ferrovia and Rome F, despatches will be made up for Bruxelles I and Amsterdam CS, forwarded via Milan-Luino-Bellinzona.

Considering the precarious conditions of Genova F. Office we have thought best to institute the above despatches ~~from Genova F. Office~~ both from Genoa F. as well as from Rome F. although the concentration on both Offices remains unaltered for mails to Belgium, Holland, Denmark, Finland, Luxembourg, Norway, Poland and Switzerland.

1075

SUBJECT:- Postal Services - Italy - Rhodes
-----CHQ LEEF
P/D/159
-----The Director,
Communications Sub-Commission,
HQ Allied Commission, Italy.

12 Nov 45

Copy to:- Controller of Civil Posts, Dodecanese Islands

1. Ref your letter P.47.482.C5 of 1st Nov 45, the non-receipt in the Dodecanese Islands of correspondence from Italy has been the subject of unfavourable comments in the Dodecanese Islands also, and has been the subject of representations already made by the Controller of Civil Posts. It can be confirmed that there is no hold-up in the Dodecanese Post Office and that the correspondence in question is not getting through to Rhodes in any quantity; in July of this year only 780 letters were received in Rhodes from Italy and the minimum transit time was 6 weeks.

2. The circulation of the correspondence in question à découvert to Cairo cannot be recommended as an alternative. It is suggested, however, that direct mails should be made up from Italy to Rhodes and routed either via Athens or via Egypt. It is not known what transport facilities exist between Italy and Athens and Athens and Rhodes but a reasonably frequent outlet from Egypt to Rhodes is normally available - usually about twice a week. It might therefore be advantageous to route the mails via Egypt.

HH

Director	_____
D/Director	_____
Chief Telecoms	_____
Chief Postal	_____
H Q. Coms G.	_____
Asst. Chief Postal	_____
Censorship	_____
Chief Clerk	_____

CHECK REFS.	482-541
FILE	2 E/1wo

Date 191

H.W. Barnes
Major RE
(H.W. BARNES)
for DDAPS

Hold for a few days. We should get a reply from A.C. Grease.

INCOMING MESSAGE

AD CCC ROMA ROMA 1122180 63 TF 17 20 SOLO PER VOI

Originator's Reference: _____

Message Centre No: _____

Date/Time of Origin: _____

Date Time Rec'd: 527

Precedence: _____

FROM: _____

TO : P G A C COMMUNICATIONS ROMA

== TM 4ROMA TM 2 PALERMO CAGLIARI DIRPOSTEL ITALIA ECETTO
 FIUME GORIZIA POLA TRIESTE ZARA UFFICIALI POSTALI A M G
 VENEZIA GIULIA TRIESTE ALTO COMMISSARIO SICILIA PALERMO
 ALTO COMMISSARIO SARDEGNA CAGLIARI -MINISTERO AFRICA
 ITALIANA ISPETTORATO SERVIZI P E ROMA STATO MAGGIORE ESERCITO
 UFFICIO SERVIZI ROMA ==

= 4/1 EFFETTO IMMEDIATO DISPOSIZIONI IMPARTITE CON CIRCOLARE
 TELEGRAFICA 339180 CINQUE OTTOBRE VENGONO ESTESE AT INVII
 SCAMBIATI CON FRANCIA STOP STESSA DATA EST RIATTIVATO CPN
 JUGOSLAVIA SCAMBIO LETTERE ET STAMPE NON PERIODICHE FINO A
 2000 GRAMMI NONCHE CAMPIONI FINO A 500 GRAMMI STOP DIRPOSTEL
 INTERRISNO DIPENDENTI UFFICI INFORMARNE PUBBLICO MEDIANTE
 AVVISO DA ESPORRE ATRIO ET PRENDERNE NOTA NEL PROSPETTO
 SERVIZI AMMESSI =DRE GLE MUSUMECI =

18 NOV 1945 0150

P IL CAPITANO

Comrelli

man to Jug &
 ask for copy of Jug reply

Director	_____
Asst. Director	_____
Chief Postal	_____
Chief Clerk	_____
Chief Clerk	_____
Chief Clerk	_____
Chief Clerk	_____
Chief Clerk	_____
Chief Clerk	_____
Chief Clerk	_____

N 4/18

S/C

Filed

== TRSMS UNO ORE 00, 27=MARSIA)

RCV UNO ORE 027/18/11/ MARTINO =

180845A

5947/cif

INCOMING MESSAGE

= AD ROMA ROMA 1118180 45 TF 17 20 = SOLO PER V001 =

Originator's Reference: _____

Message Centre No: _____

Date/Time of Origin: _____

Date Time Rec'd: 528

Precedence: _____

FROM: _____

TO: TM 2 BARI DIRPOSTEL BARI ET P O POSTMOV BARI NAPOLI
BOLOGNA MILANO C A POSTS AND TELECOMMUNICATIONS SUBCOMMISSION
VIA VENETO ROMA ==

ISPOSTMOV 1/1: N 4781890/2 EST PROBABILE CHE DA 21

CORRENTE POSTA ORIGINARIA GRECIA DIRETTA GRAN BRETAGNA SIA
CONSEGNATA A P O AT DIPENDENTE UFFICIO BARI FERROVIA PUNTO
TALE EVENIENZA PROVVEDA IMMEDIATO INOLTRO VIA TERRA LINEA
FOGGIA BOLOGNA SVIZZERA PUNTO ASSICURI == DRE GLE MUSUNECI =

18 NOV 1945 0030

R. CAPITANO ARDETTI

Carrelli

N 2/18
4872

Communications s/c

file P 47 x

Date: _____

Director	_____
D/Director	_____
Chief Telephone	_____
Chief Postal	_____
H. Q. Coms. Q.	_____
Asst. Chief Postal	_____
Censorship	_____
Chief Clerk	_____

TR UNO ORE P025 18/45 MASIA ==

RCV UNO ORE 025/18/11/ MARTINO

527

Post gen washington

Desire to extend postal services between Italy and all countries of Central and South America to include Letters, Commercial Papers, Printed Papers, Samples and Blind Literature up to maximum weight limits of Postal Convention.

Please say if you have any objection to such correspondence being sent in transit New York until direct connections become possible.

*Draft telegram agreed with
Signor Brunetta 16 November 1945.*

527

File P47

INCOMING MESSAGE

, ADD CG ROMA 945180 107TF 15 20 ==

Originator's Reference:

Date/Time of Origin:

Message Centre No:

Date Time Rec'd:

Precedence:

FROM:

TO

DIRPOSTEL ITALIA PER CONOSC AC COMMUNICATIONS SUB
COMMISSION ROMA ==

4/1 SEGUITO CIRCOLARE TELEGRAFICA 64180 DUE NOVEMBRE
PARTECIPASI CHE EFFETTO IMMEDIATO LIMITE MASSIMO PESO LETTERE
DIRETTE HONG KONG MALAYSIA ET STABILIMENTI DEGLI STRETTO EST
ELEVATO DA VENTI AT QUARANTA GRAMMI STOP CONFERMASI CHE CON
DETTI PAESI POSSONO ESSERE SCAMBIATE SOLO CARTOLINE ET LETTERE
ORDINARIE CONTENETI ANCHE COMUNICAZIONI RELATIVE AT
TRASMISSIONE AUT RICHIESTA INFORMAZIONI IN MATERIA DI AFFARI
ET INFORMAZIONI CIRCA RIPRESA RELAZIONE DI AFFARI STOP EFFETTO
IMMEDIATO EST AMMESSO ALTRESI INVIO CARTOLINE ET LETTERE
ORDINARIE FINO 40 GRAMMI DIRETTE MACAO ET RIMOR PORTOGHESE
STOP DIRPOSTEL INTERESSINO UFFICI DIPENDENTI ET AVVERTIRE
PUBBLICO MEDIANTE APPOSITO AVVISO DA AFFIGGERE ATRIO ET
PRENDERNE NOTA NEL PROPSETTO SERVIZIO AMMESSI ==

16 NOV 1945

IL CAPITANO ADDETTO

(Cassini loco)

DRE GLE MUSUMECI

Communications

N 40/16

TRUNO AT ORE 1130/16/45 VACAGGINI ==

RCV UNO ORE 11/30/16/11/ MARTINO

P. 47

INCOMING MESSAGE *5922/cj*

==ADD CC DA ROMA 944180 54 TF 15 20 SOLO PER VOI ==

Originator's Reference: _____

Message Centre No: _____

Date/Time of Origin: _____

Date Time Rec'd: *525*

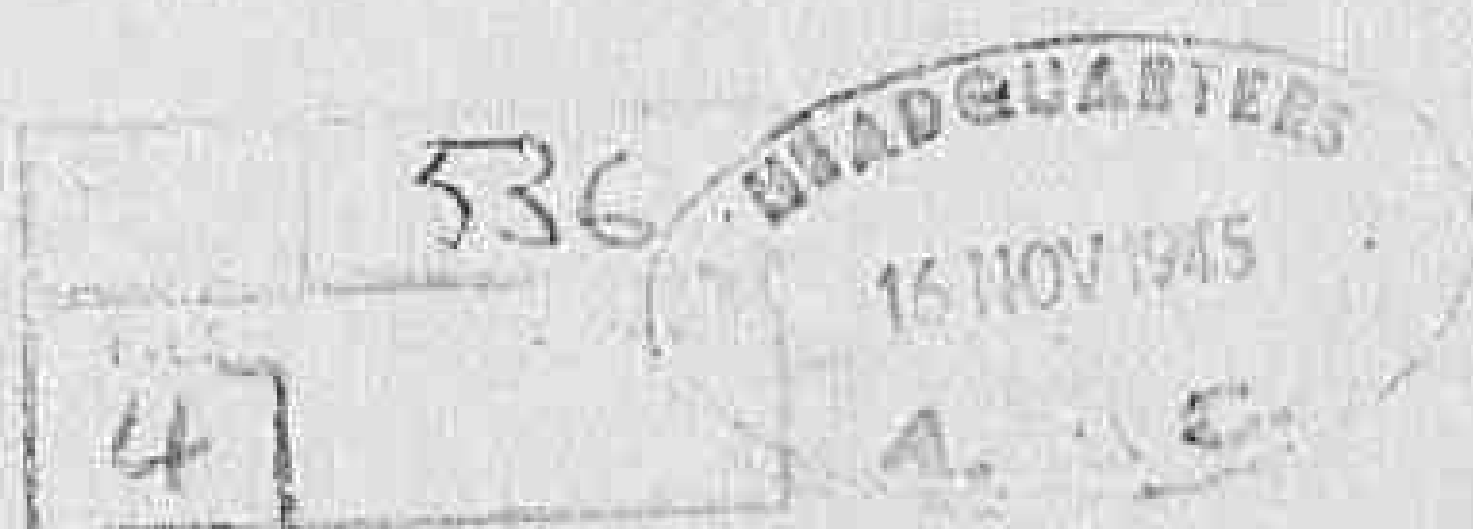
Precedence: _____

FROM: _____

TO: =DIRPOSTEL ITALIA ACCETTO FIUME CORIZIA POLA TRIESTE ZARA
PER CONOSC AC COMMUNICATIONS SUBCOMMISSION ROMA=UFFICIALI POSTALI A M G VENEZIA GIULIA =TRIESTE = MINISTERO
AFRICA ITALIANA SERVIZI P E ROMA =ALTO COMMISSARIO SICILIA
PALERMO =ALTO COMMISSARIO SARDEGNA CAGLIARI =STATO MAGGIORE
ESERCITO UFFICIO SERVIZI ROMA==4/1 EFFETTO IMMEDIATO DISPOSIZIONI IMPARTITE CON CIRCOLARE
TELEGRAFICA 39180 CINQUE OTTOBRE VENGONO ESTESE AT INVII
SCAMBIATI CON BELGIO OLANDA ET EGITTO STOP AVVERTESI PERO CHE
CON OLANDA E SOSPESO SERVIZIO ACCESSORIO ESPRESSO STOP
DIRPOSTEL INETERSSONO DIPENDENTI UFFICI INFORMARNE PUBBLICO
MEDIANTE AVVISO ESPERRE ATRIO ET PRENDERE NOTA NEL PROSPETTO
SERVIZI AMMESSI =DRE GLE MUSUMECI ==AC DIST
COMMUNICATIONS *8/16**0905*
4589
ADDETTO
N *4716*
DateTRASMESSO UNO ORE 9 15 TROCCIA
RCV UNO ORE 9/15/16/11/ MARTINO*161200 A*

Communicat.
INCOMING MESSAGE**HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION**Originator's Reference: 8734
Date/Time of Origin: NOV. 141630Message Centre No: 63618
Date Time Rec'd: NOV. 150945A
Precedence: ROUTINEFROM: ACABRIT VIENNA FROM HEAD
TO : ALCOM ROME**UNCLASSIFIED.**

1. Your foreign mail list received.
2. Subject confirmation AUSTRIA will commence foreign mails for postcards and letters personal and factfinding up to 20 SMS on 1 ST December.
3. Vouching to ITALY by VIENNA - Villach - MILAN train.
4. Propose make up on MILAN only. Destinations which you circulate to CAIRO and BARI in enclosure bags if direct mails not repeat not justified.
5. Outlets from VIENNA for mails from your for all eastern EUROPE ROUMANIA and BULGARIA subject confirmation.

AC DISTACTION
INFOCOMES SC
CHIEF COMMISSIONER
FILE 2
FLOAT**ACTION**

Date _____

*P.47*

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

522
CHBT/sms

P.47.522/CS

16th November 1945

Subject: U.S.A.-Jugoslavia Civil Mails.
To : Communications Officer Venezia Giulia.

Reference your 130/AMG/POST 7 dated 5th October.

1. Copy is enclosed of letter from A.F.H.Q. on this subject.
2. If any further bags of civilian mail are brought to you for onward routing to Jugo Slavia you should deal with them as stated in your letter under reference and forward a report to this Sub-Commission as requested in para 2 of the letter from A.F.H.Q.

Q
H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

Enc. : Copy of G-5 : 311.1-6 dated 7th November.

4567
433
47
Date

POSTAL DIRECTORATE
GHQ CMF

Subject :- Mails - Arrangements with Civil Postal
Administrations - Greece and Italy.

P/643

14 Nov 45

To :- HQ Allied Commission (Communications
Sub Commission), CMF

521

Copy to :- G-5, GHQ, CMF

Reference your Signal 8284 of 11 Nov 45 to G-5.

1. It is desired to arrange for Greece - UK surface civil mails to be handed over at Bari to the Italian Civil Post Office, as suggested.
2. In anticipation of your concurrence arrangements have been made to this effect, to come into operation on 21 Nov 45. No doubt you will be good enough to ensure that the necessary instructions are issued to the Bari Civil P.O. to accept the mails.

R. Gallant

Major R.E.,
for (W. SCOTT).
Colonel.
D.D.A.P.S.

*advise Ministry by
Telephone &*

*ask to send telegram
to Bari.*

RY

4568

532

47

INCOMING MESSAGE
HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference FX 52555 CITE FHGG
RLUR GEBB 684
M-2
Date/Time of origin NOV 9/1810 A

Message Centre No G/3352
Date Time Rec'd NOV 10/1800
Precedence. ROUTINE

FROM: AFHQ SIGNED SACMED

TO: AGWAR FOR CCS FOR CCAC, RPTD ALCOM INFO TROOPERS

RESTRICTED

This is MEG 571.

1. Refer your Para 1. Situation will again be investigated.
2. Your Para 2 noted.

LIST

ACTION DIRECTION - ECON SEC 11
CSO (6)
Supply Group
Program Br.
Requisition BR (3)

Advance Copies to - Commerce SC 2
Finance SC
Food-Agric SC 2
Ind. Utilities SC
Tn SC 2

INFO Chief Commissioner
Exec Comm 2
CC Br. Emb.
CA US Emb.
WSA Rome
MWTR
File

NOV 13 1945
Econ Sec Distr

ACTION: Communication &c

INFO: CSO

Supply
File

NOV 13 1945

Xref 510

F-47

and

519

G-3 AFHQ REPEATED BRITISH POSTAL DIRECTORATE AFHQ REPEATED
TROOPERS

8376

14 NOVEMBER 1945

PRIORITY

509

UNCLASSIFIED

REFERENCE EIGHT TWO EIGHT FOUR AND GEN SIX EIGHT FOUR TO
ITALIAN POST OFFICE HAS NOW RECEIVED FROM GREEK POST OFFICE
TELEGRAM ASKING WHETHER GREEK TO LONDON MAILS CAN BE ACCEPTED
FOR TRANSIT BY OVERLAND ROUTE TO

PARM TO G-3 AFHQ REPEATED BRITISH POSTAL DIRECTORATE AFHQ
REPEATED TROOPERS FROM HQ ALCON/ CITE ACORN PARM
AFFIRMATIVE REPLY BEING SENT

4584

INCOMING MESSAGE 578

DDD CCCC ROMA 739180 91 13 16----

Originator's Reference:

Message Centre No: 5878 / ctf

Date/Time of Origin:

Date Time Rec'd:

Precedence: N 63/14

FROM:

TO: =DIRPOSTEL REGNO ET PER CONOSCENZA C A COMMUNICATIONS
! SUBCOMMISSION ROMA++++=

=====ISPOSTMOV 1/1 NUMERO 477793 C/IPUNTO RIFERIMENTO
 BOLLETTINO MENSILE 1/ONOVEMBRE NUMERO UNO PARENTISI
 CONTENENTE NORME AVVIAMENTO CORRISPONDENZE COMUNI ET
 AEREE DIRETTE ESTERO PARENTISI CUI ESEMPLARI INVIATI
 DIRPOSTEL VIRGOLA POSTMOV VIRGOLA PREGASI CANCELLARE
 SEGUENTE ANNOTAZIONE VIRGOLETTE IL SERVIZIO CON I ESTERO
 NON E ANCORA AMMESSO PER LE PROVINCIE FIUME GORIZIA
 POLA TRIESTE ZARA VIRGOLETTE RIPORTATA ULTIMA PAGINA
 PERIODO BOLLETTINO STESSO =====DRE GLE MUSUMECI

14 NOV 1945 02.10.30

IL CAPITANO ADDETTI

(Cavani Ino)

Director	
Asst Director	
Chief Telegrams	
Chief Postal	<u>with</u>
Chief Code	
Asst Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

AC DUST

ACT - COMMS S/4563

F P 47

TRAS UNO ACC ORE 10 ROTILI++++++!

+ RCV UNO ORE 10/00/14/11/ MARTINO

141340A

INCOMING MESSAGE 578

DDD CCCC ROMA 739180 91 13 16=====

Originator's Reference:

Message Centre No: 5878 / ctf

Date/Time of Origin:

Date Time Rec'd:

Precedence: N 63/14

FROM:

TO: =DIRPOSTEL REGNO ET PER CONOSCENZA C A COMMUNICATIONS
SUBCOMMISSION ROMA++++=

===== ISPOSTMOV 1/1 NUMERO 477793 C/ IPUNTO RIFERIMENTO
 BOLLETTINO MENSILE 1/ONOVEMBRE NUMERO UNO PARENTISI
 CONTENENTE NORME AVVIAMENTO CORRISPONDENZE COMUNI ET
 AEREE DIRETTE ESTERO PARENTISI CUI ESEMPLARI INVIATI
 DIRPOSTEL VIRGOLA POSTMOV VIRGOLA PREGASI CANCELLARE
 SEGUENTE ANNOTAZIONE VIRGOLETTE IL SERVIZIO CON I ESTERO
 NON E ANCORA AMMESSO PER LE PROVINCIE FIUME GORIZIA
 POLA TRIESTE ZARA VIRGOLETTE RIPORTATA ULTIMA PAGINA
 PERIODO BOLLETTINO STESSO =====DRE GLE MUSUMECI

14 NOV 1945 02.10.30

IL CAPITANO ADDETTI

(Cugani Ino)

Director

Director

Chief Telegrams

Chief Postal Wst

Chief Clerk

Asst Chief Postal

Censorship

Chief Clerk

AC DUST

ACT - COMMS S/4583

F P 47

TRAS UNO ACC ORE 10 ROTILI++++++
 + RCV UNO ORE 10/00/14/11/ MARTINO

141340A

To: The Communications Sub-Commission,
Headquarters Allied Commission
A.P.O. 394.

From: Postal Services Department (O.M.A.)
Headquarters, G.P.O., E.C.1.

Resumption of Postal Service with Albania.

With a view to the restoration of postal communication between Albania and other countries it would be appreciated if you would be good enough to initiate action towards the resumption of the postal service between Italy and Albania. In view of the geographical position of Albania, the Italian postal administration would naturally be the intermediary for the reception of mails and correspondence generally from other countries to Albania and from Albania to other countries.

The D.D.A.P.S., British Postal Directorate, C.M.F. has reported that there are irregular sailings from Italy 'heel' ports to Albania and that the responsible authorities have been asked for information about the shipping services. You could perhaps obtain further information in this connexion from the D.D.A.P.S.

It is understood that an R.A.F. service is in operation once weekly from Bari to Albania, and that the allocation of air-lift on this service is a matter for the Air Priorities Board, A.H.Q., R.A.F., Italy. The appropriate authority in this country has been asked to request the Board to consider sympathetically the question of air-lift for air mails to and from Albania, and it is suggested that you might consult the Board on the question on behalf of the Italian postal administration. The Board will doubtless require an estimate of the weight of air mails which are likely to require conveyance by the service in each direction and the Italian P.O. may be able to furnish this.

If air-lift is granted, there would be no objection to the Italian P.O. proceeding forthwith to establish an air mail service with Albania in direct negotiation with the Albanian Post Office. It would be preferable that the arrangements for handing the mails over to the R.A.F. should be independent of the Army Postal Service.

/Payment

GPO

SS 280

P 47

X ref 540

Payment in respect of mails conveyed by the service will be due to the British Post Office at the basic rate of .006 gold francs per kilogramme for each kilometre of the flying distance. The actual rate per kilogramme for the journey will be notified to the Italian and Albanian administrations by the British P.O. when the arrangements have been completed and the distances are known, but the foregoing will enable these administrations to estimate the approximate cost. It will be necessary that the Italian and Albanian postal administrations should each supply, for accounting purposes, statements of the weight of mails handed over for air conveyance, showing the place of embarkation on the aircraft, the number, Offices of origin and destination and weight of the bags comprising each consignment of air mails. Such statements are normally handed to the air companies who forward them to the postal administration which is due to collect the conveyance charges, but if the R.A.F. are not prepared to receive the statements and forward them to this Administration, the Italian and Albanian Post Offices should send the statements periodically direct to the Accountant General's Department (O.M.B.) Headquarters, G.P.O., ^{London,} E.C.1.

If the Italian Post Office would wish to handle the air mails to and from Albania at Naples, as being conveniently situated in relation to the air services between Italy and other countries, You could perhaps raise the question of air lift between Naples and Bari with the Air Priorities Board. The conditions as regards payment and accounting would be similar to those for the Bari-Albania service.

It is desired to commence to accept correspondence for Albania in this country as soon as possible; and it is hoped that it may be found possible to bring about the resumption of the postal service between Italy and Albania at an early date. This Department will appreciate early information of the progress made.

H. G. G.

19 November, 1945.

APC 394
Communications Sub-Commission

517

P.47.517.C3

15th November 1945

SUBJECT: Foreign Correspondence Venezia Giulia - U.S.A.

TO : Civil Censorship Group.

Reference P.47.473.C3 dated 26 October we are informed that the additional postal services between Italy and U.S.A. introduced in November 1st were introduced between Venezia Giulia and U.S.A. on 2 November.

Q
H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

4581

473
47

Date



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

ISPETT. GEN. MOV. POST.

Sezione *Div. I* *Sez. I*

Del. V. 477729 C/I

Allegato 2

Roma 12 NOV 1945 194

All C.A. COMMUNICATIONS
SUBCOMMISSION

Via Veneto - ROMA

Registrali N.°

del

Oggetto Servizio postale Italia - Jugoslavia

Per opportuna conoscenza, si trasmettono, in copia, il telegramma da Belgrado n. 2536 del 30/10/45, e "nostro di risposta n. 77180 del 3 corrente, riflettenti la istituzione dei dispaacci da Lubiana I per Venezia ferrovia, e da Bari Ferrovia per Lubiana I.

IL DIRETTORE GENERALE

4580

F.

47

Date

COPIA

4855 BEOGRADO 2536 66/65 30/X VIA RS

POSTGEN ROMA

A PARTIR I NOVEMBER EXPEDIERONS POUR VOTRE PAYS CARTES POSTALES ET
LETTRES JUSQI A 40 GRAMMES CONTENU PERSONNEL ET FAMILIAL STOP NOTRE
BUREAU D ECHANGE SERA LJUBLJANA QUI EXPEDIERA CHAQUE JOUR DEPECHE POUR
VOTRE BUREAU D ECHANGE VENEZIA VOIE TRIESTE VENEZIA STOP VEUILLEZ ADRES-
SER VOS DEPECHE AU BUREAU LJUBLJANA I STOP INFORMEZ TELEGRAPHIQUEMENT
DATE EXPEDITION VOTRE PREMIERE DEPECHE STOP N. 199/I

POSTGEN

6255

LE COMMISSAIRE GENERAL P. DE TELEGRAPHIE
ESPEDITION GENERALE BUREAU POSTALE
DIVISION I 392.1

MODULARIO
Poste CI 22

Mod. 23-M (Telegrafi) - Ed. 1945

MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

ISPETT. GEN. MOV. POST
Servizio

Div. I - Sez. I

TELEGRAMMA

Qualifica	Destinazione	Prov. Roma	Num. 77180	Parole	Data della presentazione		Annotazioni
					Giorno e mese	Ore e minuti	
					3/11/45		

Spedito il 194 ore per il circuito N. all' ufficio di - Firma

POSTGEN BEOGRAD

A VOTRE TELEGRAMME 30 OCTOBRE PRDS NOTE CREATION DEPECHE IUBLIANA I
 POUR VENEZIA GARE STOP DES 1° COURANT ET CHAQUE MARDI JUDI ET SA=
 MEDI BUREAU BARI GARE FORMERA DEPECHE NUMEROTEE POUR IUBLIANA I
 ACHEMINEMENT VIA BOLOGNA VENEZIA TRIESTE COMPRENANT CARTES POSTALES
 ET LETTRES JUSQU'A 40 GRAMMES CONTENU PERSONNEL ET FAMILIALRE
 POSTGEN

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

516
LHG/vs.

14th Nov 1945

P.47.516.CS

SUBJECT. : Greece to London mails.

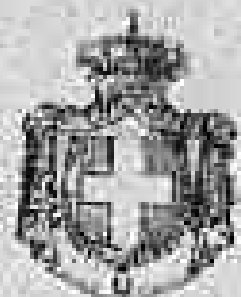
TO. : Director General.

Reference your 477728 c/3 of 12th Nov.

1. As stated by telephone no objection is seen to the acceptance of the Greece to London mails for transit via Milan and Switzerland.
2. It is thought that it would be undesirable to specify "Bari and Bologna" as the shipping from Greece may not necessarily always arrive at a port in the South East.

WHL 4537
H.H. SCUDDER
Col. Sig. C.
Director.

see 575
532
P 47



*Ministro delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Ispezz. Gen. Mov. Post.
Ind. V. 477728 C/3
Allegati

Roma. 12 NOV 1945

A.C.A. COMMUNICATIONS
SUBCOMMISSION
Via Veneto ROMA

Risposta all' N.°
del

Oggetto: Corriere postale dalla Grecia per
Londra

Per opportuna conoscenza, si trasmette copia di telegramma n.30 del 30/10/45, con il quale la Amministrazione Postale Greca chiede autorizzazione di inoltrare via Italia, il corriere postale per la Gran Bretagna. Prima di aderire alla richiesta dell'Amministrazione interessata, tornerrebbe gradito conoscere se, al riguardo, nulla osti, da parte di cotesta On. Commissione, nell'intesa che il Corriere di cui trattasi verrebbe ulteriormente proseguito via Bari + Bologna + Milano + Ivano + Bellinzona.

sig Bossi
Told to reply in
affirmative but not
surely Bari or Bologna
WHE

IL DIRETTORE GENERALE

F 47

Am...

MODULARIO
Posto CI 22

Capria

Mod. 5-M (Telegrafi) - Ed. 1945

MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

ISPETT. GEN. MOV. POSTE
Servizio.....

Divi..... Sez.

TELEGRAMMA

Qualifica	Destinazione	Prov. Roma	Num.	Parole	Data della presentazione		Annotazioni	
					Giorno e mese	Ore e minuti		
					30	10	45	

Spedito il 194 ore per il circuito N. all' ufficio di - Firma

KAFO264D S ATHENES 30 30 1730 GRGETAT

POSTGEN ROME

PRIONS TELEGRAPHIER SI POUVONS EMPRUNTER VOTRE INTERMEDIAIRE POUR
TRANSMISSION COURIER DESTINATION LONDON VOIE TERRESTRE STOP AUSSI
VOIE UTILISEE PAR VOTRE OFFICE POUR TRANSMISSION COURIER ITALIEN
BESTINATION LONDON

POSTGEN

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

514

P.47.514.03

13 November 1945

Subject: Mails from Brasil.

To : The Director General Posts and Telecomms.

Reference your 477630/C/2 of 5 November 45.

1. It seems desirable to ascertain by which route these mails from Brasil are being received.

2. If they are coming via Naples you may wish to advise the Brazilian Administration that it would be preferable to use Naples and Rome instead of Turin as the Office of Exchange.

with

H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

CROSS	513
FILE	S.F.W.G.
47	

Date.....

4554



Mod. 167

JIS

Roma, 5 NOV 1945

Ministero delle Poste

e delle Telecomunicazioni

Direz. Gen. Poste e Telegrafi

Movimento Gen. Mov. Postale

Servizio Div. I Div. I

Prot. N. 477630 C/2.

Allegati

M.C.A. Communications

Subcommission

Via Veneto ROMA

Risposta al f. N.

all

OGGETTO Dispacci da Santos e Pernambuco per Torino
Ferrovia

Per opportuna ~~consegna~~ ^{consegna}, si partecipa che
l'ufficio di Torino Ferrovia ha ricevuto i seguen-
ti dispacci ad esso diretti:

Da Pernambuco - Spedizioni N. 1 e N. 2 con data
10 settembre 1945 rispettivamente;

Da Santos - spedizione N. 1 formata il 2.9.1945;

Soggiungesi che, tuttora, non è pervenuta
alcuna comunicazione da parte dell'Amministrazione
Brasiliana in merito alla istituzione dei dispac-
ci di cui trattasi.

IL DIRETTORE GENERALE

4553

F 47

COMMUNICATIONS
INCOMING MESSAGE

AD DA ROMA 551180 53 TF 9 20 SOLO PER VOI ===

Originator's Reference: _____

Message Centre No: _____

Date/Time of Origin: _____

Date Time Rec'd: 5829 *21*

Precedence: _____

 FROM: P C A C COMMUNICATIONS SUBCOMMISSION ROMA
 TO : _____

TM4 ROMA TM2 PALERMO CAGLIARI DIRPOSTEL ITALIA ECETTO FIUME
 GORIZIA POLA TRIESTE ZARA ALTO COMMISSARIATO SICILIA PALERMO
 = ALTO COMMISSARIATO SARDEGNA CAGLIARI = STATO MAGGIORE
 ESRCITO UFFICIO SERVIZI ROMA = MINISTERO AFRICA ITALIANA
 ISPETTORATO SERVIZI POSTALI ELETTRICI ROMA ===

= 4/1 AVVERTESI CHE SERVIZIO ACCESSORIO RACCOMANDAZIONE EST
 TUTTORA SOSPESO OLTRECHÉ CON BIRMANIA SIAM HONG KONG MALESIA
 ANDOCINA FRANCESE ET STABILIMENTI DEGLI STRETTI ANCHE CON
 ESTONIA LETTONIA LITUANIA ET POLONIA STOP DIRPOSTEL INTERESSINO
 DIPENDENTI UFFICI AT AVVERTIRNE PUBBLICO MEDIANTE APPOSITO
 AVVISO DA AFFIGGERE ET PRENDERNE NOTA NEL PROSPETTO SERVIZI
 AMMESSI === DRE GLE MUSUMECI ==

Director	CROSS REFS
U/Director	FILE <i>P. 27</i>
Chief Ensign	Date <i>10/11/45</i>
Chief Post	
M U Coms O	
Assi Chief Post	
Censorship	
Chief Clerk	

TRUNO ORE 13/30/10/11/ VAGAGGINI
 RGV UNO ORE 13/30/10/111/ MARTINO

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

REF : 13C/AMG/POST
SUBJECT: Extension Postal services Venezia-Giulia¹⁹⁴
USA
TO : Director Communications Sub-Commission

Ref. to P.47.473 CS.
Authority has been given the Direttore
Superiore-Trieste to extend postal services
Venezia Giulia -USA and its Possessions.
Service started 2nd November 45.

for
H.A. HAYWARD
Major R. Signals
Telecoms Officer
HQ AMG 13 Corps

8/ 11/45

473
47
Date

540
A.P.H.Q. - G-5 - REPEATED BRITISH POSTAL DIRECTORATE AFHQ -
REPEATED TROOPERS

8284

11 NOVEMBER 1945

PRIORITY

UNCLASSIFIED

REFERENCE ONE SIX EIGHT FOUR PD

PARA ONE PD ASSUME GREECE TO UNITED KINGDOM MAILS BEING
CARRIED TO ITALY UNDER ABLN PATER OBON ARRANGEMENTS PD

PARAN TO FRGEC AFHQ REPEATED BRITISH POSTAL DIRECTORATE AFHQ
REPEATED TROOPERS FROM HQ ALSOON CITE ACCON PARAN

ITALIAN CIVIL POST OFFICE COULD ACCEPT THESE FOR TRANSIT AT
BARI OR NAPLES AS ALREADY ARRANGED FOR GREECE DASH FRANCE
MAILS PD PARA TWO PD NOTED

4550

509
47

File PH7

COMMUNICATIONS S/C

INCOMING MESSAGE

Originator's Reference : 83603 CA 14
 Date/Time of Origin : NOV 8/1030Z

Message Centre No: G 3218
 Date Time Rec'd : NOV 9/1145A
 Precedence : ROUTINE

FROM : TROOPERS
 TO : FREEDOM/ FOR G-5
 INFO: WASHINGTON FOR JSM ALCOM ROME
 RESTRICTED.

This is GEM 684

1. Reference GEM 546 MEC 482. Civil mails from GREECE prepaid ordinary surface rates still arriving by air from ITALY apparently through 15 BAFO. Grateful if steps could be taken to prevent this incorrect routing.

2. Reference GEM 674. List of destinations to which air mail service is available from UNITED KINGDOM and relative charges despatched by air today reference 124/ITALY/54

DIST

INFO-ACTION : COMMUNICATIONS SC

INFO : CHIEF COMMISSIONER
 CC TO HR EMB
 CA TO US EMB
 EX COMMISSIONER (2)
 ECON SEC (11)
 CSO (6)
 SUPPLY GROUP
 PROGRAM BR
 REQUISITION BR (3)

COMMERCE SC
 FINANCE SC
 FOOD SC (2)
 IND-UTIL (3)
 TN SC (2)
 WSA
 MWTR
 FILE

CROSS	570
FILE	47

INFO - ACTION

file P 47

copy file P 14

4549

HEADQUARTERS

Director	<i>WHL</i>
U/D	
Chief Clerk	
Chief Postal	<i>WHL</i>
H Q	<i>O</i>
Asst Chief Per	
Censorship	
Chief Clerk	

WSA NAPLES (ACTION) AFHQ FOR AG POSTAL MTCUSA FOR TN (INFO)

8259

9 NOV 49

PRIORITY

UNCLASSIFIED PD

PARA ONE PD FOOD SITUATION IN ITALY NECESSITATES WIDEST POSSIBLE
DISTRIBUTION OF SHIPS CARRYING FOODSTUFFS PD

PARA TWO WSA NAPLES FOR ACTION TO AFHQ FOR ABL GEORGE POSTAL
MTCUSA FOR TN FOR INFO FROM HQ ALCON CITE ACFT P-52K

ANTICIPATE DIFFICULTIES WITH VESSELS CARRYING ARMY MAIL AND CIVIL
SUPPLIES WHEN DIVERSIONS ESSENTIAL TO CIVIL PORTS WITH NO ARMY
PERSONNEL FOR SUPERVISION AND GUARD DUTIES AND WHEN TRANSHIPMENT
TO ARMY POSTAL BASES DIFFICULT OR SUBJECT DELAYS PD REQUEST
THESE DIFFICULTIES BE POINTED OUT TO ARMY POSTAL AND SHIPPING
AUTHORITIES IN UNOLS SUGAR ABL PD ANTICIPATE UNLIKELY YOU
AGREABLE TO ROUTE VESSELS SOLELY TO PORT REQUIRED FOR DISCHARGE
MAIL AND THENCE TO SECOND PORT FOR DISCHARGE FOOD CARGOES OWING
DELAY TO VESSELS TURN ROUND PD

Copy to : Econ. Sect.
Food SC
Communication SC ✓
WSA Rome

File P 47

4548

TRANSPORTATION SC

534

G.J. LEONE
CWO. U.S.A.
ASST. ADJUTANT

BRITISH POST DIRECTORATE,
o/o 15 BASE A.P.O.,
C.M.F.

507 P/650.

7 Nov 45.

Subject:- Mails- Foreign Circulation.

To:- HQ Allied Commission (Communications
Sub-Commission),
C.M.F.

1. Will you please say whether correspondence posted at British APOs in C.M.F. for civil addresses in Southern France and in Switzerland can be transferred to the Italian Postal Administration for inclusion in their mails for Marseilles and Chiasso.

2. If the necessary arrangements can be made, perhaps you will nominate a suitable Office of Exchange. Naples would be the most suitable office from the point of view of the British Army Postal Service.

Director
Chief Telegrams
Chief Postal
H. Q. Cema
Asst Chief Postal
Concurrence
Chief Clerk

HG

Added
Lt-Col., R.E.
for (W. SCOTT),
Colonel,
D.D.A.P.S.

CROSS REFS.	
FILE P.47	2/Fwd

F

4507

COMMUNICATIONS 8/30/11 5812/217

INCOMING MESSAGE

ACC ROMA 638180 101 TF 10 2030 SOLOPERVOI --

Originator's Reference:

Message Centre No:

Date/Time of Origin:

Date Time Rec'd:

Precedence:

FROM:

TO : E PER CONOSC A C COMUNICATIONS SUBCOMMISSION ROMA --

TM 2 TUTTE DIRPOSTEL MENO FIUME GORIZIA POLA TRIESTE ZARA

ISPOSTMOV 1/1 NR 477981 C 1 ALT RIFERIMENTO CIRCOLARE TELEGRAFICA 4/1 NUMERO 64180 DUE CORRENTE DISPONGASI CHE CORRISPONDENZE AMMESSE PER BIRMANIA SIAM HONG KONG STATI MALESI INDOCHINA FRANCESE ET STABILIMENTI DEGLI STRETTI VENGANO CONCENTRATE A ROMA FERROVIA QUELLE PROVENIENTI DA PIEMONTE LOMBARDIA VENETO LIGURIA EMILIA TOSCANA MARCHE ABBRUZZI LAZIO ET SARDEGNA VIRGOLA ET A NAPOLI FERROVIA QUELLE PROVENIENTI DA MOLISE PUGLIE LUCANIA BASILICATA CALABRIA ET SICILIA ALT UFFICI FERROVIA ROMA ET NAPOLI LE INCLUDERANNO PROPRIO DISPACCIO PER CAIRO DEBITAMENTR SUDDIVISE ALT AVVERTANSI UFFICI ET SERVIZI VIAGGIANTI DIPENDENTI ET PROVVEDASI AGGIORNARE BOLLETTINO MENSILE AVVIAMENTO CORRISPONDENZE PER ESTERO CORRENTE MESE --

DRE GLE MUSUMECI

Director

D/Director

Chief Telecoms

Chief Post

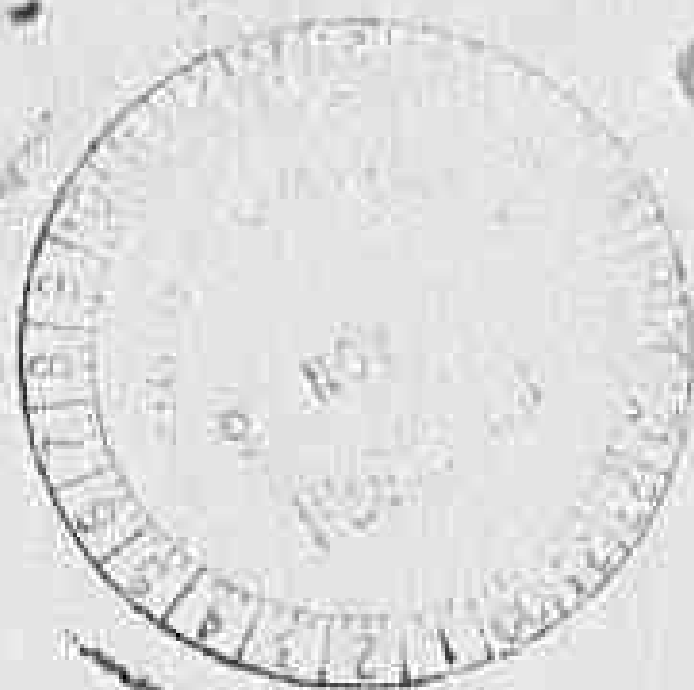
H Q Com

Asst Chief Post

Conservation

Chief Clerk

TRUNO ORE 8/30/11/11/ MIGANI
RCV UNO ORE 8/30/11/11/ MARTINO



ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

Communications 3/c

JLT/atm

505

G-5: 311.1-6

7 November 1945

SUBJECT: USA - Yugoslavia Civil Mails.

TO : Headquarters, Allied Commission, APO 394.
(Communications Sub Commission)

Reference your P.47.437/CS dated 9 October 1945.

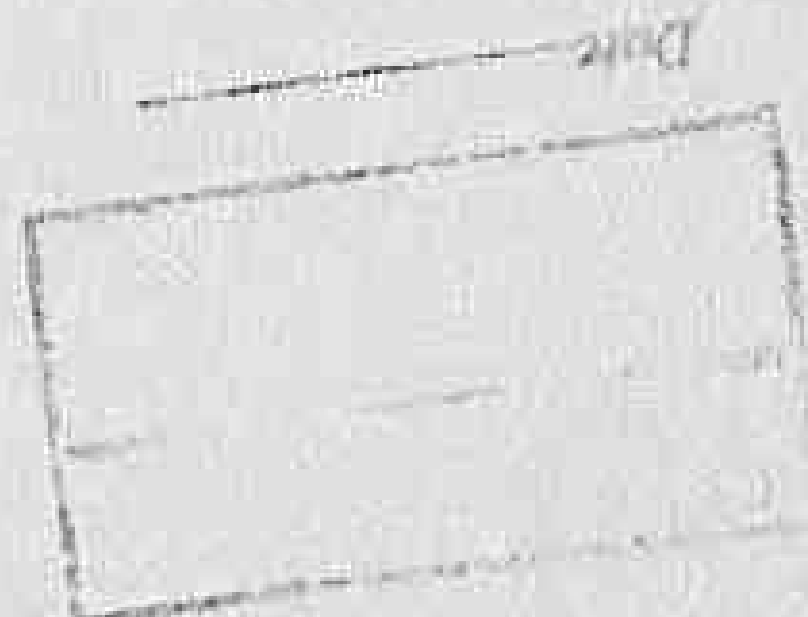
1. We have been informed by the War Department that enquiries made of the Post Office Department and the War Shipping Administration both at Washington, D.C. and New York, N.Y. disclose that no instructions have been issued by either of these agencies which would require the handling of civil international mail for Yugoslavia as outlined in your letter. In addition, Headquarters, Army Postal Service has not directed any such procedure and is not aware of any apparent reason why it should be continued.

2. If the conditions referred to continue it is suggested that a report be made to this Headquarters giving the name of the vessel and operating line, the date and despatch number of the mail and other relevant data so that we may again represent the matter to the War Department to enable corrective action to be taken.

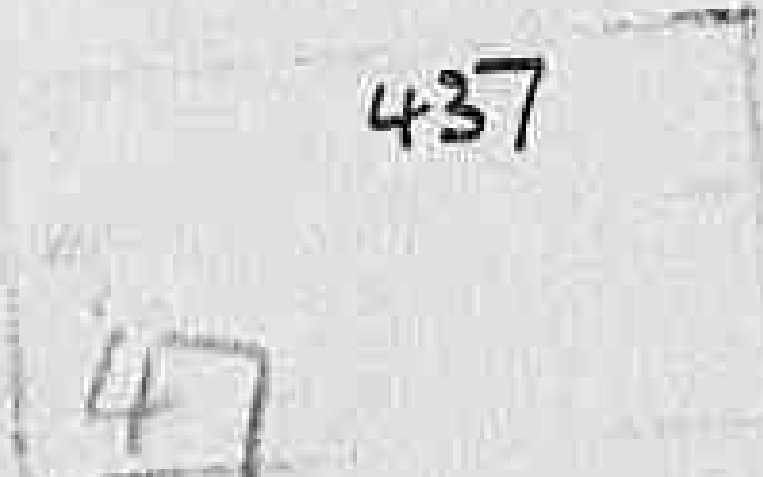
For the Assistant Chief of Staff, G-5:

JLT
J. L. TETLOW
Major

555



437



S
7

IO



Mod. 167

- 9 NOV. 1945

504

Roma

194

Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

Ispett. Gen. Mov. Poste

C.A.
Communications/Subcom-
mission Via Veneto
Roma

Servizio

Div. I

Div. I

Prot. N. 477562/C/I

Allegati 1

Ripostale N. 47460/C.S.
del 23/10

OGGETTO

Servizio postale Italia-Jugoslavia

Con riferimento alla lettera sopra
distinta, e per opportuna conoscenza, si tra-
smette copia di Ministeriale pari numero, del
2 corrente, diretta alla Direzione Generale
delle Poste di Belgrado, relativa al servi-
zio postale in oggetto.

IL DIRETTORE GENERALE

may be

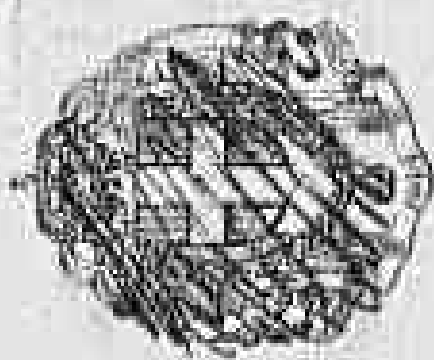
see 499

F 47

Mod. 167 C

Copia

Rome, le 2 novembre 1945



ROYAUME D'ITALIE

Postes et des Télé-

Ministère des Communications

DIRECTION GÉNÉRALE DES POSTES ET DES TÉLÉGRAPHES

Section I Division I Section

 Inspectorat Général du
 Mouvement Postal
 477562.C/I

Annexes N° 2

Monsieur le Directeur Général,

J'ai l'honneur de vous signifier qu'à partir du 1/11/45, mon bureau de Bari gare formera, tous les mardis, jeudis et samedis, une dépêche numérotée pour Subiana 1, à acheminer via Bologna, Venezia, Trieste.

La dépêche même ne contiendra que des cartes postales et lettres, jusqu'au poids de 40 grammes, à destination de votre Pays.

Je vous prie, pourtant, de vouloir bien en aviser les Organes intéressés de votre Service.

Dans l'occasion, je crois bien de vous informer que dans le cas ^{que} vous estimerez d'établir la création de dépêches de votre Pays pour l'Italie, il serait convenable que les dépêches mêmes fussent adres-

Inspektorat Général du
Mouvement Postal
477562.C/I

Annexes 24

Monsieur le Directeur Général,

J'ai l'honneur de vous signifier qu'à partir du 1/11/45, mon bureau de Bari gare formera, tous les mardis, jeudis et samedis, une dépêche numérotée pour Subia-na 1, à acheminer via Bologna, Venezia, Trieste.

La dépêche même ne contiendra que des cartes postales et ^{des} lettres, jusqu'au poids de 40 grammes, à destination de votre Pays.

Je vous prie, pourtant, de vouloir bien en aviser les Organes intéressés de votre Service.

Dans l'occasion, je crois bien de vous informer que dans le cas ^{que} vous estimerez d'établir la création de ⁴⁵ dépêches de votre Pays pour l'Italie, il serait convenable que les dépêches mêmes fussent adressées à mon bureau de Venezia gare.

Je vous prie aussi de vouloir bien examiner et de me faire connaître si les correspondances originaires de mon Pays, à destination de l'Ungherie, Cecoslovaquie,

Direction Général
des Postes

Bèograd

(Jugoslavie)

./.

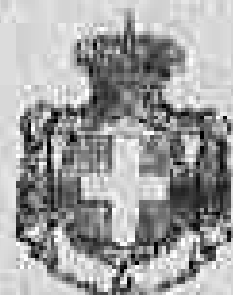
Roumanie, Bulgarie, Albanie, Turquie et U.R.S.S., peuvent être acheminées (en dé- pêches closes) par l'intermédiaire de vo- tre Service et, dans l'affirmative, me préciser les limitations des objets admis et le conditions d'acheminement des dé- pêches closes dont il s'agit.

Dans l'attente d'une bienveil- lante réponse au sujet, veuillez agréer, Monsieur le Directeur Général, l'assu- rance de ma haute considération.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL

Signé - Dr. G. G. L. L.

7. 1



Mod. 67

Roma

9 NOV 1945

194

Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

Ispett. Gen. Mov. Poste

C.A.

Communications Sub-
Commission Via Veneto
Roma

Lettera Dir. I Dir. I
Prot. N. 475541/CI
Allegato *24*

Risposta al f. N.
del

OGGETTO: Corrispondenza dall'Italia per il Dode-
canneso

Per opportuna conoscenza, si trasmette
copia dei telegrammi n. 7060 del 4.8.45 da
Atene; e nostro n. 481180 del 9 stesso mese,
in risposta, relativi alle corrispondenze in
oggetto, da comprendersi nel dispaccio da Bari
Ferrovia per Atene.

IL DIRETTORE GENERALE

4542

F P 47

MODULARIO
Poste CI 22

Copula

Mod. 25-M (Telegrafi) - Ed. 1945

MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

Servizio Ispett. Gen. Mov. Post. I Sez. I
Div.

TELEGRAMMA

Qualifica	Destinazione	Prov. Roma	Num. 7060	Parole	Data della presentazione		Annotazioni
					Giorno e mese 4/8/45	Ore e minuti	
Spedito il 194 ore per il circuito N. all'ufficio di - Firma							

XAF0792/E ATHENS I4 4 1030 GNETAT

POSTGEN RCME

~~AD VOTRE TELEGRAMME NO 400 ACCEPTONS PRIERE INSERIR DANS DEPECHES~~

ATHENAI

POSTGEN

MODULARIO
Poste CI 22

Mod. 25-M (Telegrafi) - Ed. 1945

MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

Servizio *Ispett. Gen. Mov. Post. I Sez. I*
Div.

TELEGRAMMA

Qualifica	Destinazione	Prov. Roma	Num.	Parole	Data della presentazione		Annotazioni
					Giorno e mese	Ore e minuti	
Spedito il 194 ore per il circuito N. all' ufficio di - Firma							

XAF0792/E ATHENS 14 4 1030 GKETAT

POSTGEN ROME

AD VOTRE TELEGRAMME NO 400 ACCEPTONS PRIERE INSERRER DANS DEPECHE

ATHINAI

POSTGEN

MODULARIO
Poste CI 22

MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

ISPETT. GEN. MOV. POST.

Servizio..... - Div..... I. Sez. I

TELEGRAMMA

Qualifica	Destinazione	Prov. Roma	Num. 481180	Parole	Data della presentazione 9 aprile 1945	Annotazioni
Spedito il 194 ore per il circuito N.				all'ufficio di - Firma		

POSTGEN ATHENES 481180

A VOTRE TELEGRAMME N. 7060 QUATRE COURANT STOP REMERCIONS POUR
OBLIGEANTE REponse VOUS CONFIRANT CORRESPONDANCES POUR DODECANESSE
SERONT COMPRISES DANS DEPECHES POUR ATHENES

POSTGEN

4539

MODULARIO
Poste CI 22

MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

 I. SPETT. GEN. MOV. POST. I - Sez. I
 Servizio Div.

TELEGRAMMA

Qualifica	Destinazione	Prov. Roma	Num. 481180	Parolo	Data della presentazione 29 agosto 1945	Annotazioni
Spedito il 194 ore per il circuito N. all' ufficio di - Firma						

POSTGEN ATHENES 48DI80

A VOTRE TELEGRAMME N. 7060 QUATRE COURANT STOP REMERCIONS POUR
 OBLIGEANTE REPONSE VOUS CONFIRANT CORRESPONDANCES POUR DODECANNES
 SERONT COMPRISES DANS DEPECHEES POUR ATHENES

POSTGEN

45

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference:

Date/Time of Origin: NOV 2

FROM: ROMA

TO : DIRPOSTE ITALIA E P C COMMUNICATIONS SUB COMMISSION ROME
 TM 8 ROM TM 2 PALERMO CAGLIARI MINISTERO AFFARI ESTERI D G A E UFFICIO UNO
 ROMA MINISTERO INDUSTRIA ET COMMERCIO D G COMMERCIO ESTERO SEZIONE 1 ROMA
 MINISTERO TESORO D G VALUTE ROMA MINISTERO GUERRA ISPETTORATO CENSURA MILITARE
 UFFICIO 1 ROMA MINISTERO AFRICA ITALIANA ISPETTORATO SERVIZI POSTALI ELETTRICI
 ROMA ALTO COMMISSARIATO SICILIA PALERMO ALTO COMMISSARIATO SARDEGNA CAGLIARI -
 STATO MAGGIORE ESERCITO UFFICIO SERVIZI ROMA

Chief of Staff
 Chief of Police
 Message Centre No: G/2726
 H Q. Coms
 Date Time Rec'd: NOV 030930A
 Precedence: ROUTINE
 Chief Clerk

UNCLASSIFIED

4/1 EFFETTO IMMEDIATO EST RIPRISTINATO SCAMBIO CORRISPONDENZE POSTALI ORDINARIE
 CARTOLINE ET LETTERE FINO QUARANTA GRAMMI DIRETTO BIRMANIA ET IRAN STOP EST
 RIPRISTINATO ALTRESI SCAMBI CORRISPONDENZE POSTALI ORDINARIE CARTOLINE ET LET-
 TERE FINO VENTI GRAMMI DIRETTI HONG KONG MALESIA INDOCHINA FRANCESE ET STABILI-
 MENTI DEGLI STRETTI STOP CON TUTTI SOPRAMMENZIONATI PAESI EST PER ORA SOSPESO
 SERVIZIO RACCOMANDAZIONE CORRISPONDENZE POSTALI COMMERCIALI SONO PER ORA LIM-
 TATE AT COMUNICAZIONI CONCERNENTI TRAMMISSIONI AUT RICHIESTA INFORMAZIONI
 RELATIVA AT RIPRESA RELAZIONI DI AFFARI STOP DIRPOSTEL INTERESSINO UFFICI DI-
 PENDENTI AVVERTIRE PUBBLICO MEDIANTE APROSITO AVVISO DA AFFIGGERE ATRIO T PREN-

DERNE NOTA NEL PROSPETTO SERVIZIO AMMESSI - P DRE GLE DIGUGLIELMO

With immediate effect the exchange of ordinary postal correspondence - letters and pos
 up to 40 grms addressed to Birmania ~~incommensurable~~ ^{incommensurable} Communications s/c
 and Iran is re-established. Also exchange of ordinary postal correspondence
 letters and pos up to 20 grms directed to Hong Kong Malesia ~~incommensurable~~ ^{incommensurable} French Indochina
 and Straits Establishments.

With all the above mentioned Countries for the time being the registered service is
 suspended ~~incommensurable~~ postal commercial correspondence is at present restricted
 to communications regarding transmission or request for informations relative to
 re-establishment of business relationship. Postal Directorates shall interest
 dependant offices to advise public by means of apposite Notice to be shewn
 in FO and to take note in Prospetto Servizi Ammessi.

REFS.	
FILE	E/twd
P47	

Date 3 NOV 1942

HEADQUARTERS, ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHS/ams

7th November 1945

F47.501/CS

Subject: Mail Service Italy-Dodecanese.

To : Director General for Posts and Telecommunications.

Reference your 475541 C/1 of 5th November.

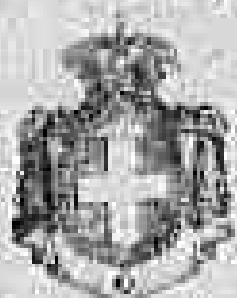
Apparently the telephone message was misunderstood. The telegram which is required is that in which the Greek Postal Administration replied to your enquiry whether correspondence for the Dodecanese could be accepted in transit.

WHS
H.N. SCHNEIDER
Colonel, Sig.C.
Director.

File

CROSS REF.	539
FILE	47

Date _____



Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

ISPETT. GEN. MOV. POSTALE

Servizio Gen. I Te. I
Tel. N° 475541 G/I
Allegato I

5 NOV. 1945
Roma

M.O.A. TELECOMMUNICATIONS
SUB COMMISSION Via Veneto
R o m a
particolare attenzione del
Maggiore Green.

Richiesta al N°
del

OGGETTO: Corrispondenze per il Dodecanneso.

Con riferimento alla nota n°P.47.278.CS
del 14 luglio u.s. ed in seguito a sollecitazioni
telefoniche, si trasmette altra copia del telegram
ma inviato dalla scrivente il 17 dello scorso
mese di agosto, circa l'avviamento delle corrispon
denze in oggetto.

IL DIRETTORE GENERALE

Ing. [Signature]

F

P 47

x 278

45

[Signature]

ISPETT.GEN.MOV.POST. DIV. I SEZ. I

TELEGRAMMA CIRCOLARE N. 767180 DEL 17/8/1945
DIRPOSTEL ITALIA MENO TRIESTE GORIZIA POLA PIUME ZARA

et per conosc.

A.C. COMMUNICATIONS SUBCOMMISSION	ROMA
ALTO COMMISSARIATO SICILIA	PALESTRO
ALTO COMMISSARIATO SARDEGNA	CAGLIARI
STATO MATTIORE ESERCITO UFFICIO SERVIZI	ROMA
SERVIZI ET UFFICI AUTONOMI DIREZIONE GENERALE P.T.	

4/I Effetto immediato est ammesso scambio lettere fino quaranta grammi
et cartoline anche raccomandate con comunicazioni carattere personale aut
famigliare con Rodi et altre isole Dodecanneso Stop Dette corrispondenze
devono avviarsi Bari ferrovia stop Dirpostel interessino dipendenti
Uffici informarne pubblico mediante apposito avviso

DIRETTORE GENERALE.
F.to Musumeci

4511

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
A/C 394
Communications Sub-Commission

WNG/ans

P.47.500/CS

7th November 1945

Subject: Mail Services Italy-Yugo Slavia and Transit.

To : Director General for Posts and Telecommunications.

I enclose for your information copies of further correspondence with the Yugoslav Delegation concerning mail services with and via Yugo-Slavia.

WHL
H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

2 Inc. :

- (1) Copy of nr 1513 of 5th November 1945.
- (2) Copy of P.47.499/CS of 7th November 1945.

Copies to:

Postal Offices Venezia and Venezia Giulia Region.

File

CSO	
FILE	
42	

Date

45.3

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

499
WHL/ams

F.47.499/CS

7th November 1945

Subject: Mail Services Italy - Jugo Slavia.

To : Yugoslav Delegation.

1. I have to thank you for the information given in your letter Nr 1513 of 5th November.
2. It is noted that a daily mail service will be established from Ljubljana to Venice via Trieste and that arrangements are being made to offer transit facilities by this service for correspondence originating in Eastern Europe.
3. I will notify the Italian Ministry of Posts and Telecommunications accordingly.
4. In order that the question of utilising this route in the apposite direction may also be considered I should be much obliged if you would ask the Yugoslav Postal Administration to furnish particulars of postal services in operation from Jugo Slavia to Albania, Bulgaria, Roumania, Turkey, Hungary, Russia and Poland; also to state whether correspondence from Italy to these countries could be accepted for transit in closed mails or "a' decouvert". It is necessary to ask for brief details of the routes and frequency of such despatches in order that comparison may be made with other routes now becoming available.

WHL
H. H. SCHMIDT
Colonel, Sig. O.
Director.

File

F

GROSS	1
FILE	47
Date	45

JUGOSLAV DELEGATION
TO THE ADVISORY COUNCIL FOR ITALY

Br.1513

R o m e, 5 November 1945.

SUBJECT: Mail Services Jugoslavia Italy.

TO: Headquarters Allied Commission
Communications Sub-Commission

R O M E

With reference to your letter P.47.459/08 dated 23 October 1945, we have to inform you on behalf of the Yugoslav Government as follows:

1. It is confirmed that the mail service between Jugoslavia and Italy has commenced on 1st November 1945.

2. It is understood that the Ljubljana Post Office should send every day mails directed to Venice via Trieste.

3. Necessary measures will be taken in order to establish the transit of the mail from Eastern Europe via Venice-Trieste-Jugoslavia.

4. It would be greatly appreciated if you could notify to proper Italian authorities as quoted above.

Luino Jassany, Secretary

for Dr. SLOVEN SMODLAKA,
Deputy Representative of Jugoslavia
Advisory Council for Italy.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/eg

P.47.488.CS

4th November 1945.

Subject : Foreign Mails. Direct despatch to
reduce Cairo transit.

To : Director General, Ministry of P. and T.

Reference your 47750/C/1 of the 29th Oct.

1. Despatches from Rome and Naples to Asmara for Eritrea were commenced on the 6th August (your 475461/C/1 of the same date refers).

2. The question of the establishment of other direct despatches to relieve Cairo of transit correspondence, has been raised several times and requests have been made that your Offices of Exchange should be instructed to bring to your notice all cases where such direct despatches were warranted.

3. It is very desirable that the arrangements for disposing of the despatches to Cairo by civil instead of A.P.O. should be introduced as soon as possible (see P.47.467 of 25th October). At the same time the question of the conveyance of despatches for other destinations in the same direction, could be dealt with through the Naples Liaison Officer.

4. It may be assumed that the British Military Administration in Somalia will raise no objection to a direct despatch to Mogadiscio and if you will notify this Sub-Commission, when the question of the conveyance of such a mail is settled, that Administration will be advised of the date of commencement.

5. As regards mails to any country under normal civil administration, it would be best to follow the usual procedure and send a telegram to the Administration concerned proposing the establishment of the despatch, naming your Office or Offices of Exchange and asking which Office of Exchange the mails should be addressed to. It will, of course, be necessary for enquiries to be made into the shipping position before such proposals can be put forward. It will probably be found that for most African and Eastern destinations the only ships available are those proceeding to Egypt.

:/:

2.

6. It would be appreciated if for the present this Sub-Commission could be kept informed of any proposals for direct despatches to be put forward and of any difficulties encountered in formulating such proposals.

W.H.
H.H. SCUDDER
Colonel, Sigs.C.,
Director

45.9

HEADQUARTERS
LIGURIA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT.

Nº 282/XI/3

3 November 1945.

SUBJECT : Postal Service Italy to France.

TO : Communications Sub Commission H.Q. A.C.

Reference your letter Nº 47.476.CS of 29 October 1945.
The International Mail is being carried from Ventimilla to Menton
(12 Kilometers) 3 times a week by a French truck with a capacity
of 5 quintals per trip.

An agreement has been made with qualified French Postal ^{office} to
increase the service to a daily run by the use of a second vehicle
(until the rail-road is able to reach Ventimilla) with a capacity
of 15 quintals per trip. This will permit an increase in volume
from the present 14 to 60 quintals per week. The store room at
Ventimilla has been repaired and will permit storage of a large
volume of mail if necessary.

The 2nd truck will probably go into service sometime this
coming week. The train is expected to reach Ventimilla about Decem-
ber 1st.

There are 3 mail trains a day from Marseilles to Menton.
There are 5 mail trains a day from Marseilles to Paris.


A.J. Allen
1st. Lt. Cav.
Postal Officer.

Copy to :

Captain MADDOCK Regional Postal Officer Lombardia Region.

of 15 quintals per trip. This will permit the store room at Ventimilla has been repaired and will permit storage of a large volume of mail if necessary.

The 2nd truck will probably go into service sometime this coming week. The train is expected to reach Ventimilla about December 1st.

There are 3 mail trains a day from Marseilles to Menton.

There are 5 mail trains a day from Marseilles to Paris.

A.J. Allen

A.J. Allen
1st. Lt. Cav.
Postal Officer.

Copy to :
Captain MADDOCK Regional Postal Officer Lombardia Region.

4528



P.47

INCOMING MESSAGE 496

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference:
Date/Time of Origin: NOV 031600 A

Message Centre No: G/2857
Date Time Rec'd: NOV 050920
Precedence: ROUTINE

FROM: ROMA
TO : ET PER CONOSCENZA AC COMMUNICATION SC ROMA , TM 8 ROMA TM 2 PALERMO
CAGLIARI, DIRPOSTEL ITALIA NENO FIUME CORIZIE POLA TRISTE ZARA
MINISTERO AFFARI ESTERI D I A E UFF 1 ROMA MINISTERO INDUSTRIA
ET COMMERCIO D G COMMERCIO ESTERO SEZ 1 ROMA MINISTERO TESORO
D G VIUTE ROMA MINISTERO GUERRA ISPETTORATO CENSURA MILITARE UFF
1 ROMA MINISTERO AFRICA ITALIANA ISPETTORATO SERVIZI POSTALI ELET
TRICI ROMA ALTO COMMISSARIO SICILIA PALERMO ALTO COMMISSARIATO
SARDEGNA CAGLIARI STATO MAGGIORE ESERCITO UFFICIO SERVIZI ROMA

UNCLASSIFIED.

4/I NELLA CIRCOIARE TELEGRAFICA 64180 DUE CORRENTE
LEGGASI SIAM INVECE DI IRAN

D. DRE GENTIE DI GUGLIELMO

A.C. DISTRIBUTION

ACTION	COMMUNICATIONS
INFO	FILE

CROSS REF	
FILE	

Date

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

AFC 354

Communications Sub-Commission

CHOT/000

P.47.495/US

6th November 1945

Subject: External Postal Services.

To : Director General for Posts and Telecommunications.

Reference P.57.475/CS dated 25th October.

1. The weight limit for letters addressed to Hong Kong, Malay States, and Straits Settlements is now increased to 40 grammes. Business correspondence must be limited to ascertaining facts and exchanging information.
2. Postcards and letters up to 14 grammes may now be accepted for Macao and Portuguese Timor. The full "Postal Convention Services" may be introduced to these countries when a despatch to the Far East has been established and similar facilities are extended to other eastern territories not in the British Empire. The restriction of business correspondence to "non-transactional" does not apply in this case. For the present the circulation should be to Cairo.
3. Please issue the necessary instructions to all Provincial Directorates except Venezia Giulia. An information copy of the relative instructions may be sent direct to Communications Officer, A.M.S. Venezia Giulia Region Oriente" who will attend to the introduction of similar services from that Region.

W. H. SCOTT
Colonel, R.C.
Director.

Copies to:

G-5 : A.P.M.C.
Civil Censorship Group.
Postal Officers Liguria, Lombardy, and Venezia Regione.
Communications Officer Venezia Giulia Region.

1. The weight limit for letters and postcards is now increased to 40 grams. Business correspondence must be limited to ascertaining facts and exchanging information.

2. Postcards and letters up to 10 grams may now be accepted for Macao and Portuguese Timor. The full "postal convention services" may be introduced to these countries when a despatch to the Far East has been established and similar facilities are extended to other eastern territories not in the British Empire. The restriction of business correspondence to "non-transactional" does not apply in this case. For the present the circulation should be to Cairo.

3. Please issue the necessary instructions to all Provincial Directories except Venezia Giulia. An information copy of the relative instructions may be sent direct to Communications Officer, A.S.S. Venezia Giulia Region Trieste who will attend to the introduction of similar services from that Region.

E M.M. SPOONER
Colonel, R.E.C.
Director.

Copies to:

- C-5 : A.V.M.S.
- Civil Censorship Group.
- Postal Officers Liguria, Lombardy, and Venesia Regions.
- Communications Officer Venezia Giulia Region.

45



File

Date

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/vs.

4th November 1945

P.47.490.C3

SUBJECT: Venezia Giulia - Foreign Mail services.

TO: G - 5, A.F.H.Q.

Reference MAT 916 and 939.

1. So far as Alcom is concerned no objection is seen to the postal service from British Empire, USA and its possessions, Russia, Eritrea, Tripoli, Cyrenaica, Libya and Italian Somaliland, to Venezia Giulia being extended to include all the Universal Postal Convention services authorised to the rest of Italy.
2. It should be mentioned that the whole of the provinces of Fiume and Zara and parts of the Provinces of Gorizia, Trieste and Pola are under Yugoslav administration.
3. If it is desired to restrict some services to the parts of Venezia Giulia under Allied Military Government a list of the Post Offices concerned in Gorizia, Trieste and Pola provinces can be supplied. It is thought, however, that the Administrations concerned will not wish to make this distinction. The point is raised because the current issue of the British Post Office Guide indicates that, although all the "Convention" services have been restored to Yugoslavia, business correspondence for that country is ~~not~~ still restricted to "non-transactional", whereas for Italy this restriction has been removed.
4. Circulation. It is preferred that civil and PW correspondence for the provinces of Fiume and Zara should be included in mails to Yugoslavia and that for Gorizia, Trieste and Pola in direct mails, if this can be arranged conveniently. No great objection is seen, however, to the inclusion of correspondence for all Venezia Giulia in mails to Trieste, or even in mails to Italian Offices of Exchange where a despatch to Trieste is not warranted.

Copy to: AMG Venezia Giulia Region
(att. Comms Officer)
P.O. Venezia Region & Director
General. PPTT. - Rome

W.H.C.
H.H. SCUDDER
Col. Sig. C.
Director

45.5

CROSS	
REF	
FILE	
DATE	

Date _____

493

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HWC/vs.

4th November 1945

P.47. ⁴⁹¹CS

SUBJECT. : Foreign Mails.

TO. : Col.S.H. Head - Chief Postal Officer
Allied Commission for Austria
C.M.F.

1. Inclosed for your information is a copy of the first issue of the Italian Bollettino Mensile, concerning foreign mails, which may be useful for reference in arranging your proposed foreign mail outlets from Austria.
2. It should be mentioned that the question of restoring all the "Postal Convention" services to all parts of the non-enemy world is under consideration and this will naturally involve additional direct despatches. Cairo is already complaining concerning the amount of correspondence sent in transit. The establishment of new mails is retarded by the fact that the conveyance of these must now be under civil instead of APO arrangements and there is some difficulty in evolving the necessary machinery, in view of the fact that shipping from Italy is still mainly on a "tramp" rather than a "liner berth" basis.
3. It is understood that there is a good prospect of a train service being established in the near future from Italy to Vienna via Milano, Venice and Villach. Such a service would be of great interest to the Italian Administration especially if it afforded the possibility of onward connections to Hungary, Czechoslovakia, Poland, Russia etc. Any information you can furnish concerning the existence of such services from Vienna would be much appreciated.

WHL
H.H. SCUDER
Col. Sig. C.
Director.

1 incl. : Copy of Bollettino Mensile no. 1

Copy to : Director General of P. & T.

CROSS	
REF.	
FILE	

Date _____

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFC 394
Communications Sub-Commission

WIG/vs

1th November 1945

P.47.489.C3

SUBJECT. : Postal Service Italy-Brasil.

TO. : The Director General of PP. TT.

Reference your 475874/c/1 of 31st October 1945.

1. It is pointed out that your letter of the same number addressed to the Ministry of Foreign Affairs is not necessarily a complete reply to the point raised in that Ministry's Telespresso N 41 23106/142. This Telespresso complains, not of the lack of a direct despatch, but of an alleged refusal by the Allied Authorities to permit the "normalizzazione del servizio postale".
2. Please ascertain from the Foreign Ministry exactly what is meant by that statement.
3. If it refers to the fact that prior to 3rd November commercial correspondence between Italy and Brasil was not permitted, it is ~~not understood~~ why the matter was referred to your Ministry because the matter depended on the acceptance by the Italian Government of the Proclaimed and Statutory Lists - which question was dealt with by the Ministry of the Treasury and was the subject of representations made through the Ministry of Foreign Affairs and the London and Washington Embassies.
4. As regards the reestablishment of all classes of postal service covered by the Universal Postal Convention, you are, and have been for some time, at liberty to proceed with such proposals, provided that the necessary arrangements can be made for the conveyance of the mails. It is not known whether you have yet obtained from the Shipping Liaison Officer at Naples the necessary information to enable you to arrange for the despatch of the new direct mails.

W.H. Scudder
for A.H. SCUDDER
Col. Sig. C.
Director

Copy to : Ministero degli Affari Esteri.



7
4
2

487

Mod. 107

Roma 31 OTT. 1945/94

*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

ISPART. GEN. MOV. POSTALE

Servizio Gen. I Liv. I

Tel. N° 477122/C/2

Allegati

M.C.A. TELE COMMUNICATIONS
SUB-COMMISSION

Via Veneto

R O M A

Rappresentante N°

del

OGGETTO Servizio postale Gran Bretagna - Jugoslavia.

Se il transito per la Jugoslavia, sia di dispacci chiusi formati dall'ufficio di Bari Ferrovia, sia di dispacci chiusi provenienti da Stati esteri dovrà essere mantenuto via Venezia-Trieste-Lubiana, almeno fino a quando non siano rese più frequenti e regolari le comunicazioni marittime, sarà utile creare a Venezia (anzichè a Bari, od oltre che a Bari) un ufficio di censura.

4522

A ciò sarà provveduto appena la Direzione delle Poste Jugoslave avrà risposto alla richiesta fattale di poter assicurare, attraverso il suo territorio, lo scambio dei dispacci da e per gli Stati dell'Europa centrale ed

47
Data

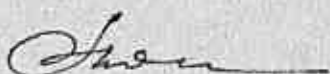
F

./.

occidentale e quelli dell'Europa orientale.

Si fa pertanto riserva di ulteriori comunicazioni al riguardo.

IL DIRETTORE GENERALE



26



Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

Sp. Gen. Mor. Poste *Ex. I*
Prot. V. 475874/C/I
Allegati 2

Roma, 31 OTT 1945

C.A.

POSTS and TELECOMMUNICA-
TIONS SUB-COMMISSION

Via Veneto
ROMA

Risposta al f. N.
del

OGGETTO: Comunicazioni postali - Italia-Brasile-

Per opportuna conoscenza, di trasmetto-
no, in copia, la nota del Ministero degli Affari
Esteri n. 41/23106/142 del 17.10.45, diretta
alla scrivente; e la nostra lettera di rispo-
sta al prefato Ministero n. 475874-C/I del 30.
ottobre 1945 relative alle comunicazioni postali in
oggetto.

IL DIRETTORE GENERALE

CROSS REFS.	
FILE	
47	

Date

4521

C O P I A

Ministero degli Affari
Esteri

D.G.A.E. Uff. I°

TELESPRESSO N. 41
23106/142

Min. Poste e Telecomunicazioni
Ispett. Gen. Movimento Postale

Posizione Brasile 18/1 Roma, 17 ottobre 1945
Oggetto COMUNICAZIONI POSTALI ITALIA = BRASILE

L'ambasciata italiana a Rio de Janeiro ha
telegrafato in data 10 corr., quanto segue:

"Mi risulta da informazioni assunte direttamente presso questo Ministero degli Affari Esteri, che il Governo Brasiliano ha espresso parere favorevole alla normalizzazione del servizio postale con l'Italia. La ripresa sarebbe però ritardata dal fatto che l'autorità Alleate non hanno ancora concesso la necessaria autorizzazione.

Data la importanza ^{particolare} l'urgenza della questione, prego di considerare la possibilità di intervenire presso le Autorità Alleate per una sollecita favorevole soluzione".

In relazione a quanto precede, si prega codesto Ministero di voler far passi presso le competenti Autorità Alleate nel senso indicato dalla nostra rappresentanza a Rio de Janeiro.

Si resta in attesa di un cortese sollecito riscontro.

F.to illeg.

45.0

26



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Lettera I *Doc.* I
Det. N. 475874/C/I
Allegati _____

Cefr/a

Mod. 107

Roma 30 ottobre 1945

MINISTERO DEGLI AFFARI
ESTERI D.G.A.E.

Ufficio I

ROMA

Risposta al f. N.
del _____

OGGETTO: Comunicazioni postali Italia-Brasile.

In relazione al V. Telespresso n.41/23106/
142 - Posiz. Brasile - 18.1. del 17.1045, si par-
tecipa che, dal 12 corrente, vengono formati di-
spacci lettere bisettimanali dagli uffici di Ge-
nova Ferrovia, Roma Ferrovia e Napoli Ferrovia per
Rio de Janeiro.

IL DIRETTORE GENERALE
Fto. di Guglielmo

4519

12



Mod. 167

31.01.1945

Roma

194

Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni
Ispett. Gen. Mov. Postale

Servizio Un I Sez. I
Prot. N° 475918 C/1
Allegato uno

Al C.A. POSTS and TELE-
COMMUNICATIONS SUB-COM-
MISSION - Via Veneto

R O M A

Risposta n.° 47402/CS
del 24/9

OGGETTO Corrispondenze dall'Italia per l'Africa
Francese.-

In relazione alla Vostra lettera sopra distinta, e per conoscenza, si ha il pregio di trasmettere copia della Ministeriale pari numero del 29/10/45 diretta all'Amministrazione postale francese, relativa allo scambio delle corrispondenze provenienti dall'Italia a destinazione della Tunisia, Algeria, del Marocco francese e dell'Africa Occidentale ed Equatoriale francesi.-

IL DIRETTORE GENERALE

[Signature]

4518

C. N.°	402
FILE	
47	

Date.....

485

Mod. 107 R

Rome le 29 octobre 1945

ROYAUME D'ITALIE

Ministère des Télé-
communications

DIRECTION GÉNÉRALE DES POSTES ET DES TÉLÉGRAPHES

INSPECTORAT GÉNÉRAL DU TRAFIC POSTAL

Service Division I Section I

N.º 475918 C/I

Annexes N.º

Monsieur le Directeur,

En vous remerciant de votre télégramme N.º 02784444 du 16 courant, j'ai l'honneur de vous signifier que les dépêches (pour civiles et pour prisonniers de guerre) de Genova Gare, Roma Gare et Napoli Gare pour Tunis sont acheminées voie de Ventimiglia-Marseille depuis le 16/8/45, au lieu de voie Napoli.

En outre, comptant sur votre bienveillant assentiment, j'ai disposé la création, depuis le 19 courant, d'une dépêche numérotée de Genova Gare pour Alger Gare, à former et acheminer tous les lundis, mercredis, et vendredis par la même voie de Ventimiglia - Marseille.

En ce qui concerne les correspondances originaires de mon pays à destination du Maroc Français, de l'Afrique Occidentale et Equatoriale Françaises, je vous informe qu'il est en examen si la quantité des objets justifiera la création de dépêches directes pour Casablanca, Dakar (A.O.F.)

Annexes 07.

Monsieur le Directeur,

En vous remerciant de votre télégramme N.02784444 du 16 courant, j'ai l'honneur de vous signifier que les dépêches (pour civiles et pour prisonniers de guerre) de Genova Gare, Roma Gare et Napoli Gare pour Tunis sont acheminées voie de Ventimiglia-Marseille depuis le 16/8/45, au lieu de voie Napoli.

En outre, comptant sur votre bienveillant assentiment, j'ai disposé la création, depuis le 19 courant, d'une dépêche numérotée de Genova Gare pour Alger Gare, à former et acheminer tous les lundis, mercredis, et vendredis par la même voie de Ventimiglia - Marseille.

En ce qui concerne les correspondances originaires de mon pays à destination du Maroc Français, de l'Afrique Occidentale et Equatoriale Françaises, je vous informe qu'il est en examen si la quantité des objets justifiera la création de dépêches directes pour Casablanca, Dakar (A.O.F.) et Brazzaville (A.E.F.) et, dans l'affirmative, je m'empreserai de vous le communiquer.

./.

Ministère des Communications
Direction de la Poste
4.ème Bureau

P A R I S

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance
de ma haute considération.

LE DIRECTEUR GENERAL

ft. Dr. G. G. G.

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: 4/1
 Date/Time of Origin: OCT 312010

Message Centre No: G/2592
 Date Time Rec'd: NOV 011600
 Precedence: ROUTINE

FROM: ROMA

TO : PER CON AC CONUNIC SC ROMA TM 4 ROMA TM 2 PALERMO CAGLIARI DIRPOSTEL
 ITALIA MENO FIUME GORIZIA POLA TRIESTE ZARA MINISTERO AFRICA ITALIANA
 ISPETTORATO SERVIZI POSTALI ELETTRICI RIMA ALTO COMMISSARIATO SARDIGNA
 CAGLIARI STATO MAGGIOR ESERCITO UFFICI SERVIZI ROMA

UNCLASSIFIED.

EFFETTO PRIMO NOVEMBRE PROSSIMO DISPOSIZIONE IMPARTITE CON CIR
 COLARE TELEGRAFICA 339180 CINQUE OTTOBRE VENGONO ESTESE AT INVII PER
 STATI UNITI AMERICA ET RELATIVI POSSEDIMENTI PUNTO DIRPOSTEL INTERESSINO
 DIPENDENTI UFFICI INFORMARNE PUBBLICO MEDIANTE AVVISO DA ESPORRE
 ATRIO ET PRENDERNE NOTA NEL PROSPETTO SERVIZI AMMESSI.

P DRE GLE DIGUGLILMO.

DIST

ACTION COMM S
 INFO FILE

Director	
D/Director	
Chief Telegrams	
Chief Postal	
Asst Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

47

Date

File

COMMUNICATIONS
INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference:

Date/Time of Origin OCT 31

Message Centre No: G/2562

Date Time Rec'd NOV 010900A

Precedence: ROUTINE

FROM: ROMA

TO : POSTMOV NAPOLI PG C A TELECOMMUNICATIONS SUB COMMISSION - ROMA

UNCLASSIFIED

ISPOSTMOV 1/1 NR477688 PUNTO. DESIDERASI CONOSCERE RISULTATO
ACCORDI PRELIMINARI COL MAZZANTI CIRCA INFORMAZIONI PARTENZE
PIROSCAFI PER OLTRE MARE ET POSSIBILITA' LORO UTILIZZAZIONE.

P DRE GLE BERTI

I would like to know the result of preliminary agreement with Mazzanti
re information of departure of ships overseas and possibility of making
use of them.

Dist

Action: Communications s/c
Info File

1 NOV 1945

A. C.

ACTION 45

Director
Chief Telegrams
Chief Postal
Chief Cens.
Asst Chief Postal
Censorship
Chief Clerk

47

Date

12



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Ispett. Gen. Movim. Postale

Trav. I L. I

Ret. N. 477500 C/1

Allegati 1

29 OTT. 1945

Roma 194

C.A. POSTS AND TELECOM-
MUNICATIONS Sub-Commission
Via Veneto R O M A

Repostato al N. 1

OGGETTO Formazione dispacci diretti.-

Con lettera n. 718/1/7 del 15/9/45, di cui si unisce copia, l'Amministrazione Postale Egiziana segnala che grande quantità di corrispondenze, a destinazione dell'Eritrea, dell'Africa Orientale, dell'Australia e della Somalia, viene inoltrata, allo scoperto, a mezzo dei dispacci che gli uffici di Roma Ferrovia e Napoli ferrovia formano per il Cairo. E, richiamandosi all'art. 102 della Convenzione Postale, invita la scrivente ad istituire dispacci diretti per le località summenzionate.-

Premesso che, com'è noto, l'Ufficio di Napoli Ferrovia forma già dispaccio diretto per Melbourne e che quello di Roma ferrovia è stato altresì invitato di inoltrare, su Napoli Ferrovia, anziché al Cairo, le corrispondenze relative) si comunica quanto sopra, con preghiera di far conoscere il parere di codesta Commissione in merito alla istituzione, o meno, dei dispacci diretti in questione, nell'intesa

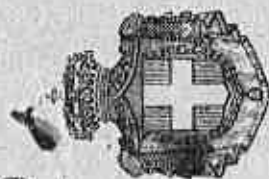
F 47

che, nel caso positivo, si complacerà di precisare a quali uffici esteri di cambio dovrebbero essere diretti i dispacci stessi.--

IL DIRETTORE GENERALE



COPIA



Ministère des Postes et des Télégraphes

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
Administration des Postes d'Égypte
Adresse Télégraphique: "Postgen"

Le Caire, le 25.9.1945

Dossier n. 718/I/7

Monsieur le Directeur Général,

J'ai l'honneur de vous informer qu'une grande quantité de correspondances à destination d'Eritrea, Afrique Orientale, Australie et Mogadiscio est reçue à découvert dans la dépêche formée par les bureaux de Naples et de Rome pour celui du Caire.

Comme le nombre de ces correspondances entrave les opérations dans ce Service, je me permets de vous référer à l'article 102 du règlement d'exécution de la Convention Postale et de vous prier de vouloir bien donner les instructions nécessaires pour les dites localités.

Veuillez agréer, monsieur le Directeur Général, l'assurance de ma haute considération.

LE SOUS DIRECTEUR GÉNÉRAL

signé P.Us.

Monsieur le Directeur Général
des Postes
(Italia) ROME



de correspondances à destination d'Eritrea, Afrique Orientale, Australie et Mogadiscio est reçue à découvert dans la dépêche formée par les bureaux de Naples et de Rome pour celui du Caire.

Comme le nombre de ces correspondances entrave les opérations dans ce service, je me permets de vous référer à l'article 102 du règlement d'exécution de la Convention Postale et de vous prier de vouloir bien donner les instructions nécessaires pour les dites localités.

Veuillez agréer, monsieur le Directeur Général, l'assurance de ma haute considération.

LE SOUS DIRECTEUR GENERAL

signé P.Us.

Monsieur le Directeur Général
des Postes
(Italie) ROME

Dirección	
D/Director	
Chief Telecoms	
Chief Postal	
H. Q. Com. O.	
Asst Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

Translation

477500

29 October 1945

SUBJECT: Formation of direct despatches.

With letter 718/1/7 of 15.9.45, of which copy is attached, the Egyptian postal admin informs that a large amount of correspondence addressed to Eritrea, East Africa, Australia, and Somalia is forwarded a' decouvert by means of despatches which Naples Ferrovia makes up for Cairo, and according to art 12 of the Convention ask the writer to institute direct despatches for the above localities.

As Naples Ferrovia PO, as you are already aware, already makes up a direct despatch to Melbourne (and that Rome Ferrovia PO has been asked also to forward to Naples Ferrovia, instead of Cairo the relative correspondence, we inform you of the above, asking you please to let us know your opinion concerning the institution, or not, of direct despatches, with the understanding ~~in~~ that in a positive case you will make clear to which foreign O/E the same despatches must be directed to.

Eritrea already goes direct to Asmara (309 + 319.)

4512

CONFIDENTIAL

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

P.47.482.CS

1 November 1945

SUBJECT: Postal Service Italy-Rhodes.

TO : DDAPS, GRC, MEF.

Communications Officer, Allied Commission, Greece.

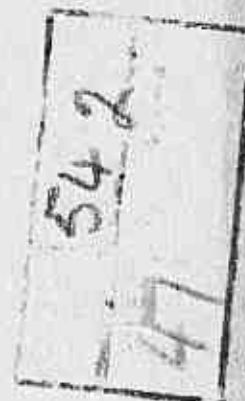
1. The Italian Foreign Office states that it has received many complaints indicating that correspondence posted in Italy addressed to Rhodes is not being delivered.

2. Correspondence addressed to the Dodecanese is due to circulate in the Mail to ATHENS CIVIL MAIL. This circulation was introduced in August last following a favourable reply from the Greek Postal Administration to enquiries made through the Italian Post Office concerning the possibility of accepting such correspondence in transit.

3. It would be appreciated if enquiries could be made at the intermediate and delivery with a view to ascertaining whether such correspondence is actually getting through.

with
H.M. SCUDIER
Colonel, Sigs.C.
Director.

Copy to: Displaced Persons Sub Commission (re DER/24/G 11 (IT) of 26 Oct)



Date

any complaints indicating that correspondence addressed to Rhodes is not being delivered.

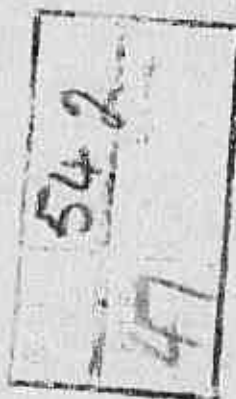
2. Correspondence addressed to the Defences is due to circulate in the Bari to ATHENS CIVIL MAIL. This circulation was introduced in August last following a favourable reply from the Greek Postal Administration to enquiries made through the Italian Post Office concerning the possibility of accepting such correspondence in transit.

3. It would be appreciated if enquiries could be made at the intermediate and delivery with a view to ascertaining whether such correspondence is actually getting through.

WTH

R.H. SCUDIER
Colonel, Sig.C.
Director.

Copy to: Displaced Persons Sub Commission (re IIR/24/G 11 (IV) of 26 Oct)



Date

45.1

CONFIDENTIAL

